

Landwirtschaftliches Zentralwochenblatt für Polen

Anzeigenpreis Mk. 40,- die Kleinseite
Kernpreisstück Nr. 4291

Bezugspreis Mk. 300,-
vierfachjährlich.

Blatt des Hauptvereins der deutschen Bauernvereine T. z.

und des Arbeitgeberverbandes für die deutsche Landwirtschaft in Großpolen.

Blatt des Verbandes deutscher Genossenschaften in Polen T. z.

Blatt des Verbandes landw. Genossenschaften in Polen T. z.

Blatt des Verbandes der Güterbeamten für Polen in Poznań T. z.

19. Jahrgang des Posener Genossenschaftsblattes.

21. Jahrgang des Posener Kassenboten

Nr. 51

Poznań (Posen), den 24. Dezember 1921

Ulica Wjazdowa 3

2

Arbeiterfragen.

2

Gedanken des landwirtschaftlichen Arbeitgebers zum Meistertermin.

Nach den zweijährigen Erfahrungen ist mit Sicherheit zu erwarten, daß der Abschluß des Tarifvertrages für die Zeit vom 1. April 1922 bis zum 31. März 1923 wieder nicht bis zum 1. Januar, dem gesetzlichen Kündigungstage, zustande kommt. Bei der Unsicherheit der ganzen wirtschaftlichen Lage, in welcher sich der Bedarf an ständigen, für das ganze Jahr zu mietenden Arbeitskräften, nicht übersehen läßt, können wir unseren Mitgliedern nicht zumuten, wieder ihre ganzen Leute auf das Ungewisse des kommenden Tarifvertrages hin zu mieten.

Der Überfluß an Arbeitskräften in den weniger arbeitsreichen Zeiten wird uns bei den enorm hohen Löhnen dazu zwingen, auf Jahreskontrakt nur die allernötigsten Arbeiter zu mieten. Allen übrigen wird wohl gefündigt, und ihre Arbeitsleistung nur in den Zeiten der größten Anforderungen als die freier Arbeiter mit 14-tägiger Kündigung, in Anspruch genommen werden müssen. Wenn auch die Entlohnung für diese freien Arbeiter in den Zeiten, in denen sie beschäftigt werden, den Lohnsätze des Tarifvertrages wird entsprechen müssen, so wird es dadurch doch möglich sein, je nach der eintretenden Konjunktur und dem Bedarf an Arbeitskräften, eine erhebliche Verbilligung der Wirtschaftsführung zu erreichen. Wie groß der Bedarf an ständigen Arbeitskräften in den einzelnen Wirtschaften zu bemessen und welchen Arten von Leuten zu kündigen ist, wird jeder Betriebsleiter allein beurteilen müssen.

Wenn auch solche Änderungen des Arbeitsverhältnisses für beide Teile oft sehr unbehaglich sein werden, so werden wir doch nicht umhin können, um unsere Wirtschaften lebensfähig zu erhalten, von ihnen Gebrauch zu machen. Die Schuld daran trägt der zurückgehende Kulturstand unserer Landwirtschaft, die Unmöglichkeit der intensiven Wirtschaft und die Unausführbarkeit von Meliorationen in den weniger arbeitsreichen Zeiten, am meisten aber die uns durch Schiedsgerichte aufgezwungenen hohen Löhne. Wenn der Landarbeiter in seinem Einkommen eine Gleichstellung mit dem Industriearbeiter verlangt, so wird er sich auch gefallen lassen müssen, wie dieser, in weniger arbeitsreichen Zeiten nicht beschäftigt zu werden.

Nachfolgend geben wir noch eine Verordnung vom 24. Juni 1919 bekannt: Verordnung über verpflichtetes Anmelden von Arbeitern sämtlicher Kategorien.

Art. 1.

Handels- und Industriebetriebe und Grundbesitzer sind verpflichtet, folgendes dem Arbeitsvermittlungsaamt (Powiatowy Urząd Posrednicza Pracy) anzumelden:

- a) Sämtliche vakante Stellen mit Ausnahme von Lehrlingsstellen.
- b) Vorübergehende Arbeit, zu welcher eine größere Anzahl Arbeiter benötigt werden. Angabe der Zahl der gesuchten Arbeiter, Beruf und Arbeitsdauer.
- c) Jeden angenommenen Arbeiter dem Namen nach, Alter und Beruf.

Art. 2.

Zuwiderhandlungen gegen obenstehende Vorschrift unterliegen einer Geldstrafe bis zu 3000 M.

Poznań, den 24. Juni 1919.

Nomisariat Rządowe Radny Ludowej.

Adam Poszywak. Dr. Lajewski. W. Gehda.

Wir machen darauf aufmerksam, daß eine Vorschrift seitens der Kreisvermittlungsamter, welche Leute zu mieten sind, nicht besteht. Der Arbeitgeber hat vielmehr das Recht, diejenigen Ar-

beiter zu mieten, die ihm zusagen. Es braucht also, wenn neue Arbeiter eingestellt werden, dem Arbeitsvermittlungsaamt nur lediglich Name, Alter und Beruf der in die Wirtschaft eingestellten neuen Arbeitskräfte mitgeteilt werden.

Der Arbeitgeberverband.

3

Bank und Börse.

3

Achtung!

Wir weisen nochmals darauf hin, daß folgende Banknoten der ersten Emission außer Kurs gesetzt werden: Die 500-Markscheine nach dem Muster der Bezahlungsbanknoten vom 15. Januar 1919, unterschrieben von den Direktoren St. Karpinski, Chamiec und M. Karpus (den Adler auf rotem Grunde links); die 100-Markscheine mit dem Bilde Kościuszko vom 15. Februar 1919, unterschrieben von den Direktoren St. Karpinski, Chamiec und M. Karpus, gedruckt auf rosaweißem Papier; die 1000-Markscheine mit dem Bilde Kościuszko vom 17. Mai 1919 unterschrieben von den Direktoren L. Adam, J. Barczyk und M. Karpus, gedruckt auf rosaweißem Papier. Diese Banknoten werden bis zum 15. Januar 1922 und zwar nur von der Polnischen Landesdarlehnskasse eingelöst. Nach diesem Termin erlischt die Einlösungspflicht der genannten Note, sodaß die Noten wertlos werden.

Posener Landesgenossenschaftsbank
Sp. zap. z. ogr. odp.

Geldmarkt.

Kurse an der Warschauer Börse vom 19. Dezember 1921:			
1 Doll. = polnische Mark	3135,-	Sched auf Berlin Sched auf Danzig	16,35 —
1 deutsche Mark = polnische Mark	—	1 Pfund Sterling = poln. Mark	13213,-

Kurse an der Berliner Börse vom 16. Dezember 1921.			
Holl. Gulden, 100 Gulden = deutsche M.	7217.75	Polnische Noten, 100 poln. Mark = deutsche Mark	6,-
Schweizer Francs, 100 Frs. = deutsche Mark	3726.25	Kriegsnoten	8,-
1 engl. Pfund = deutsche Mark	818,-	4% Posener Pfandbr.	20,-
1 Dollar = deutsche Mark	193.05	3½% Pos. Pfandbriefe	16,25
		4½% Poln. Pfandbriefe	—
		Ostbank-Aktien	278,-
		Obersch. Aktienges.	1535,-

Kurse an der Posener Börse vom 20. Dezember 1921.			
4% Posen. Pfandbr.	—	Patria-Aktien	315,-
Bank Bielska-Akt. I.-IX. em. 220,-	—	Ciechla-Aktien I.-VII. em.	185,-
Bank Handl.-Akt. I.-VIII. em. 350,-	—	Herzfeld Victorius-Akt.	—
Kwilecki, Potocki i Ska.-Akt. 220,-	—	Benzka-Akt.	470,-
Dr. Rom. May-Akt. III. em. —	—	Altwairt-Akt.	—
I.-IV. em. 375,-	—		

Fälschtes Geld.

Am Sonntag gelangten dem Kassierer der Polnischen Landesdarlehnskasse in Warschau einige gefälschte 5000-Markscheine in die Hände, die sofort durchlöchert wurden. Man hat also schon begonnen, diese Banknoten zu fälschen. Die Nachahmungen sind aber leicht zu erkennen, da die laufenden Nummern auf denselben mit größeren Ziffern gedruckt sind als auf den echten Scheinen."

Bauernvereine.

4

An unsere Kreisvereine!

Einige Kreisvereine haben noch immer nicht ihre Vertreter zum Gesamtausschuss des Hauptvereins ordnungsmäßig gewählt. Da im Januar wieder eine Gesamtausschusssitzung stattfinden wird, weisen wir unsere Kreisvereine darauf hin, daß jeder politische Kreis 2 Vertreter in den Gesamtausschuss durch seinen Kreisverein zu entsenden hat. Gewöhnlich hat also jeder Kreis 2 Vertreter. Wo ein Kreisverein sich über zwei Kreise erstreckt, hat er 4 Vertreter zu entsenden. Für den Fall der Behinderung dieser Gesamtausschusssmitglieder sind Stellvertreter zu entsenden, die ebenfalls rechtzeitig zu wählen sind. Es muß dafür Sorge getragen werden, daß jedes Gesamtausschusssmitglied, falls es die Gesamtausschusssitzung nicht besuchen kann, die Einladung zu seinem ihm vom Kreisverein bekanntzugebenden Stellvertreter, weiter gibt.

Hauptverein der deutschen Bauernvereine.

Mitgliedskarten.

Wir weisen darauf hin, daß Auskünfte von unseren Geschäftsstellen und Organen, sowie sonstige Hilfeunterstützung nur an unsere Mitglieder erfolgen. Die Vereine, welche noch nicht im Besitz von Mitgliedskarten sind, wollen sich diese also baldmöglichst von Ihren zuständigen Geschäftsstellen aushändigten lassen.

Hauptverein der deutschen Bauernvereine.

Serum gegen Maul- und Klauenseuche.

Unser Landwirtschaftlicher Centralverband teilt uns mit, daß jetzt auch in Danzig Serum zur Bekämpfung der Maul- und Klauenseuche hergestellt wird. Die 1-Liter-Flasche, ausreichend für 10 Tiere, kostet 170 deutsche Reichsmark und kann durch den Landwirtschaftlichen Centralverband bezogen werden. Der Erfolg ist bisher nach den uns zugegangenen Nachrichten ein sehr guter gewesen.

Interessenten bitten wir, Bestellungen bei unserer Hauptgeschäftsstelle in Poznań, ul. Franciszka Kątajczaka 39 I, aufzugeben.

Hauptverein der deutschen Bauernvereine.

Deutscher Kreis-Bauernverein Gostyn. Am Sonntag, dem 8. Januar 1922 findet im Saale des Herrn Doeckiz in Gostyn im Anschluß an die ordentliche Monatsversammlung von 6 bis 1 Uhr eine Tanzfeierlichkeit statt, zu welcher auch von Mitgliedern eingeführte Gäste Zutritt haben. Tanzkleider für Herren 80 M., für Damen 40 M.

Die Sitzung beginnt wie üblich um 3½ Uhr.

9

Bücher.

9

Zeitschriften-Lesezirkel.

Ausgehend von dem Gedanken, daß eine der wichtigsten Lebensbedingungen des hiesigen Deutschthums die dauernde geistige Verbindung mit Deutschland ist und daß die Buleitung neuer geistiger Werte nicht auf enge städtische Kreise beschränkt bleiben darf, hat sich die Deutsche Bücherei in Posen, ul. Zwierzyniecka 1, entschlossen, an ihre bisherige Ausleihorganisation verschiedene Lesezirkel anzugliedern. Neben einem mit Beginn des neuen Jahres anfangenden gemeinnützigen Lesezirkel, durch den deutsche Zeitschriften in regelmäßigem Austausch bei den Geschäftsstellen des Deutschthumsbundes, der Bauernvereine, und wo das Bedürfnis vorliegt und soweit das verfügbare Material ausreicht, auch bei anderen Vereinen (entsprechende Wünsche sind an die Bücherei baldmöglichst zu richten) zur Auslage kommen sollen, wird ein Privatlesezirkel für deutsche Zeitschriften eingerichtet werden, sobald sich eine genügende Anzahl von Teilnehmern meldet. Dieser Zirkel wird die entstehenden Inkosten durch Beiträge aufbringen müssen, und er wird nur möglich sein durch pünktliche Einhaltung der Bedingungen und Rücksichtnahme auf die anderen Leser. Bei etwa 12 verschiedenen laufenden Zeitschriften, die im wöchentlichen Austausch von etwa je drei Nummern umlaufen sollen, wird ein vierteljährlicher Beitrag von 600 M. zu entrichten sein. Bei der Verpflichtung pünktlichen Weiterverandes entsprechend einem Laufzettel und Tragung der Postkosten. Dies ist angeichts des hohen Preises der Zeitschriften für das Gebotene ein sehr niedriger Preis und es ist somit fast jedem auf dem Lande die Gelegenheit gegeben, im geistigen Zusammenhang mit unserem Stammland zu bleiben. In Aussicht genommen sind vorläufig unter anderem: "Süddeutsche Monatshefte", "Ostdeutsche Monatshefte", "Kunstwart", "Gartenlaube", "Dahlem", "Eiserne Blätter", "Deutsches Volkstum", "Deutsche Arbeit" u. a. Wünsche und Anregungen aus dem Leserleben werden dankbar entgegengewonnen und nach Möglichkeit berücksichtigt werden. Wer unter den angegebenen Bedingungen teilnehmen will, reiche einen entsprechenden Antrag an die Deutsche Bücherei ein. Die Aufstellung der Teilnehmerliste und die Ausgabe der Zeitschriften wird nach der Reihenfolge der Gesuche erfolgen. Dieser Zirkel wird vor allem für Leser auf dem Lande und in der Kleinstadt eingerichtet werden, falls eine ausreichende Beteiligung dafür vorhanden ist, wird ein gleicher Zirkel auch für die Stadt Posen eingerichtet werden. Der Preis wird der nämliche sein, nur daß die Zeitschriften in Mappen durch Boten umgetauscht werden, so

für Landwirte, Geistliche, Lehrer usw. Event. Interessenten hierfür müssen sich möglichst bald unter Angabe der gewünschten Zeitschriften bzw. des Interessengebietes nennen. Falls entsprechende Zirkel möglich werden, wird ihnen Antwort mit den näheren Bedingungen zugesandt werden. Ferner plant die Bücherei einen Büchereilesezirkel für Neuerscheinungen aus der schönen Literatur, Geschichte, Reisebeschreibungen usw. für Leser auf dem Lande.

11

Dünger.

11

Geringe Thomasmehlproduktion.

Zu der am 26. November stattgehabten Hauptversammlung des Vereins deutscher Eisenhüttenleute in Düsseldorf wies der Generaldirektor Dr. Bögler darauf hin, daß die Thomasstahlzeugung, die bekanntlich das für die Landwirte so wichtige Thomasmehl als Abfallprodukt liefert, in Deutschland erheblich zurückgegangen ist. Absolut genommen hat die Thomasstahlzeugung noch nicht 50 Prozent ihrer Vorriegszeit erreicht und ist im Verhältnis zur Vorkriegszeugung des gesamten Reichsgebietes auf unter 30 Prozent gesunken. Die Thomasmehlknappheit findet hierdurch ihre Erklärung und wird bei geringer Thomasstahlzeugung weiterhin gering bleiben.

18

Genossenschaftswesen.

18

Bericht über die Rendanten- und Geschäftsführer-Konferenzen des Verbandes landw. Genossenschaften in Großpolen

am 10. und 11. Dezember 1921.

Eine Rendanten- und Geschäftsführer-Konferenz veranstaltete der Verband landw. Genossenschaften in Großpolen T. z. für seine angehörenden Genossenschaften am Sonnabend, dem 10. d. Ms., im Evangelischen Vereinshaus in Poznań. Die vom Verbandsdirektor, Herrn Ökonomierat Hünerasch, mit begrüßenden Worten für die Erschienenen eingeleitete Veranstaltung war von etwa 70 Teilnehmern besucht, der Vorstand der Provinzial-Genossenschaftskasse durch die Herren Superintendent a. D. Arlt und Direktor Hallstein, der Vorstand der landw. Central-Genossenschaft durch Herrn Direktor Geisler vertreten.

Herr Oberrevisor Friedland hielt sodann einen eingehenden Vortrag über die Aufgaben der Genossenschaften unter den obwaltenden schwierigen Verhältnissen, in bezug auf die genossenschaftliche Unterstützung der abwandernden Genossen und die Sicherung des Weiterbestehens der durch Abwanderung gefährdeten Genossenschaften.

Nachdrücklich gewarnt wurde vor einer voreiligen Auflösung, die große Kosten verursacht, den Mitgliedern nichts einbringt und den Zurückbleibenden den Zusammenschluß erschwert und ihnen die seit Jahrzehnten anerkannten segensreichen Vergünstigungen entzieht.

Als wichtigste Aufgabe des Genossenschaftswesens, deren Lösung nur durch die tatkräftigste Mitarbeit der Leiter der Genossenschaften möglich ist, betrachtet der Verband die Unterstützung der Genossen durch sachgemäße Beratung und die Erhaltung der durch Abwanderung geschwächten Genossenschaften.

Sodann berichtete Herr Direktor Hallstein über die derzeitige Lage des Geldmarktes und die Zinspolitik der Central-Genossenschaftskasse.

Herr Direktor Geisler referierte über das Warengeschäft und empfahl allen Genossenschaften, nach wie vor dem gemeinsamen Warenbezug allgemeine Aufmerksamkeit zu schenken. Die Brennereien machte Referent darauf aufmerksam, daß der landw. Central-Genossenschaft in Gemeinschaft mit zwei anderen Firmen ein größerer Kredit zum Zwecke des Imports von Mais zur Verfügung gestellt worden sei. Bestellungen auf Mais nimmt die Central-Genossenschaft schon jetzt entgegen.

Geschäftsführer Schirks von der Maschinen-Zentrale sprach über die Lage des Maschinenmarktes, empfahl den Genossen, ihren Bedarf an Maschinen durch die Maschinen-Zentrale schon jetzt zu decken, auch bei Neueinrichtungen, Reparaturen sich stets an die Maschinen-Zentrale zu wenden, die in Miedzyzdroje eine mit den modernsten Einrichtungen ausgestattete Maschinenfabrik, verbunden mit eigener Gießerei und Kesselschmiede, unterhält.

An sämtliche einleitende Vorträge schloß sich stets eine rege Diskussion an, welche geeignet war, viele Unklarheiten zu beseitigen und die gegenseitige Zusammenarbeit zwischen Genossenschaft und Verband zu fördern.

In seinem Schlusswort brachte Herr Ökonomierat Hünerasch seine Freude über das Interesse und die Sachkenntnis der Führer der Genossenschaft zum Ausdruck und teilte die Absicht des Verbandes mit, derartige Konferenzen in kürzeren Zwischenräumen zu veranstalten.

Eine gleiche Konferenz fand am 13. Dezember in Bydgoszcz im Deutschen Hause statt. Erschienen waren etwa 40 Teilnehmer. Den Vorsitz führte in Behinderung des Verbandsdirektors Hünerasch das Mitglied des Verbandsvorstandes Herr Superintendent a. D. Arlt. An den einleitenden Vortrag des Herrn Friedland über die Enteignungs- und Liquidationsfrage und ihre Wirkungen auf das Genossenschaftswesen schloß sich eine rege Aussprache an. Aus ver-

schiedenen Berichten konnte man den erfreulichen Eindruck gewinnen, daß die Abwanderung im Bezirk Bromberg nicht allzu groß ist.

Herr Direktor Geissler sprach über das Warengeschäft und die Vorteile des genossenschaftlichen Warenbezuges. Herr Superintendent a. D. Arlt berichtete über die Lage der Geldausgleichsstelle des Verbandes, der Provinzial-Genossenschaftskasse, und teilte die neuen Binsäcke der Bank mit. Sowohl der Vortrag des Herrn Geissler als auch der des Herrn Vorsitzenden löste eine rege Aussprache aus. Gegen 4 Uhr nachmittags schloß Herr Superintendent a. D. Arlt die Versammlung, gab seiner Freude über das große genossenschaftliche Interesse der Teilnehmer und die zweifellos wertvollen Ergebnisse der Zusammenkunft Ausdruck und bat alle Teilnehmer um ihre weitere treue Mitarbeit.

Wer ist des Bauers größter Feind?

Ui je! — Feinde in Massen! — Große Dürre? — Unhaltende Nässe? — Hagelschlag? — Schädliche Insekten? — Unkraut? — Schlechtes Grünepettern? — Schlechter Boden? — Die Konkurrenz des Auslandes? — Seine politischen Feinde? — Die Steuerschraube?

Alle diese Feinde wiegen schwer und gar oft vereinigen sich mehrere und machen dem Bauer schwere Sorgen. — Aber michpunkt, diese Feinde sind offene Feinde, die man sieht und nach Möglichkeit zu bekämpfen trachtet. Die schlimmsten Feinde aber sind jene, die heimlich sich heranschleichen und uns im Rücken mit Messerstichen bedrohen. Greifen wir einmal in das Wespen-nest hinein!

Da ist der Bauer Peter. — Schöne Wirtschaft, guter Boden, Fortschrittsbauer, ein ganz gescheiter. Laut klärt er Beifall, als in der Versammlung des Kassenvereines der Zahlmeister die Mitglieder an ihre Pflichten als Genossenschaftler erinnert und betont, daß nur der genossenschaftliche Zusammenschluß dem Bauer helfen kann. In der Stille aber denkt er: Man muß die Genossenschaften loben, sie bringen uns ja auch tatsächlich großen, vielseitigen Nutzen. Jedoch die ganz Schlaue wissen, daß man auf Nebenwege ein besseres Profitchen machen kann. Und der nächste Tag sieht ihn im Schalterraum der städtischen Bank, weil die $\frac{1}{4}$ Prozent mehr Zinsen bezahlt. Da ist er einigermaßen erstaunt, daß er nicht der einzige Schlaue ist, sondern, daß sogar aus seinem Dorfe mehrere Berufsgenossen ihre Spargroschen dort anlegen. Sie treffen sich dann im Wirtshaus und da hört man sie bald laut schimpfen auf das Judentum, die wirtschaftlichen und politischen Gegner des Landwirtes. Keinem aber fällt es ein, einen Bleistift zur Hand zu nehmen und nachzurechnen, wie viele Hunderttausende von Kronen an Bauern geldern auf diese Art dem politischen Gegner zu wirtschaftlicher Tätigkeit gegen die Bauern zur Verfügung gestellt wird.

Der Bauer Peter war auch einer der Ersten, die sich kräftig für die Gründung der An- und Verkaufsgenossenschaften und Erbauung von Lagerhäusern einsetzen, denn er bezeichnete sie als das einzige Mittel gegen den uns schwer schädigenden Kreisdruck des Produktenhandels und der Großmühlen, dem wir sonst rettungslos ausgesetzt wären. Er freute sich darüber, daß es der energetischen Arbeit des Genossenschaftsverbandes gelang, im deutsch-mährischen Gebiet an zwanzig derartige Genossenschaften zu gründen und sagte sich, daß diese den überrohnen Zwischenhandel beseitigen und preisregulierend wirken müssen.

Dieses Jahr ist das erste, wo nach langer Anebelung der Getreidehandel teilweise freigegeben worden ist. Wenn man aber in die Stadt kommt, bietet sich dem Genossenschaftler ein empörendes Bild: Vom genossenschaftlichen Lagerhaus stehen einige Wagen voll Getreide, bei der großen Dampfmühle aber eine ganze lange Reihe. Auf die Frage nach dem Warum sagt der eine, die Mühle zahlt zehn Heller mehr — doch stellt sich heraus, daß ist gar nicht wahr —, der andere sagt, er brauche bares Geld und kann nicht 14 Tage warten, bis die Ortskasse ihm das Geld übermittelt, doch stellt sich heraus, er hat erst vor einigen Tagen zwei Stück Vieh verkauft und das Lagerhaus hatte ihm auf Verlangen auch Baroeld gegeben. Es sind eben lauter Leute vom Schlag unseres Peter, Faltherzige Gaisten, die nur eines geringen, oft nur scheinbaren Vorteiles willen, zum Verräter an ihren Genossenschaften und damit an ihrem Stande werden.

Und diese Peters trifft man leider noch überall. Es ist bezeichnend, wenn eine Genossenschaftsmolkerei sperren muß, weil ein Großteil ihrer Mitglieder in Anspruch einer vorübergehenden, günstigen Konjunktur ihre Milch anderweitig verwerten, wenn eine Flachsverwertungsgenossenschaft ihre Mitglieder in einem gepfafferten Rundschreiben mahnen muß, ihrer freiwillig übernommenen Lieferungspflicht eingedenkt zu sein und ihren Flachs nicht den Einläufern der Flachsindustriellen zu verkaufen, wenn man Bauern im Wirtshaus über die Juden schimpfen hört und sie am nächsten Tage ihren Kunstdünger vom jüdischen Händler kaufen sieht, anstatt von seiner Genossenschaft, wenn er seine gute Kuh dem Händler verkauft, die schlechte seiner Genossenschaft anbietet, die ihm denselben Preis, wie für die gute, dafür bezahlen soll.

Was könnte nicht für ein günstigerer Preis bei Kunstdünger, Maschinen und allen den verschiedenen Bedarfssortikeln des Landwirtes erzielt werden, wenn jeder Genossenschaftler grundsätzlich seinen Bedarf nur im Wege seiner Genossenschaft deckt, welch-

günstige Stabilität des Preises für seine Produkte könnte er erreichen, wenn er auch beim Verkauf nach demselben Grundsatz handeln würde. Ein großer Käufer für das ganze Land, ein großer Verkäufer, die Warenstelle unseres Genossenschaftsverbandes, sodann der direkte Verkehr mit den städtischen An- und Verkaufsorganisationen, welche Aussichten für die Zukunft!

Was nützt das Schimpfen über die schlechten Seiten, wenn wir uns selbst in die Wege stellen, die zur Besserung führen. Es kommt mir vor, wie wenn der Vogel sich das eigene Nest beschmutzt, wenn ich höre, wie ein Landwirt öffentlich auf seine genossenschaftlichen Einrichtungen schimpft. Wohl kommen allerorts Mängel vor, da ist es eben Pflicht jedes Mitgliedes, an geeigneter Stelle darauf hinzuweisen und zu trachten, daß sie beseitigt werden. Keineswegs aber darf er aus den Mängeln die Berechtigung zur Vernachlässigung seiner Pflichten folgern. Nicht die Einrichtung an sich ist ja schlecht, sondern nur die Art der Ausführung. Und taugen die leitenden oder ausführenden Personen nichts, dann müssen sie eben weg.

Wir sehen, wie sich das wirtschaftliche Leben konzentriert. Großeinkaufsgesellschaften, Verkaufszentralen, Ringe, Trusts usw. Tun wir nicht dasselbe, so werden wir an die Wand gedrückt. Die Genossenschaft ist unsere Rettung, unsere Hoffnung. Darum sage ich: Borniert und rücksichtig ist der Bauer, der die Genossenschaften für überflüssig hält, der größte Feind des Bauern aber ist jener, welcher wohl den Genossenschaften beitritt, ihren Bestand aber durch vollständige Hintanstellung seiner Genossenschaftspflichten selbst untergräßt.

"Genoss. Mitteilungen", Brünn.

19

Gesetze und Rechtsfragen.

19

Die Option.

Der 10. Januar 1922, der letzte Tag, an dem man optieren kann, rückt heran, und viele überlegen, ob es ratsam ist, die Optionserklärung abzugeben und dadurch auf das polnische Staatsbürgertum zu verzichten. Viele machen sich über die Folgen dieser Erklärung noch immer falsche Vorstellungen. Wir wollen daher auf verschiedenes hinweisen. Optieren (seine Staatsangehörigkeit wählen) kann nur der polnische Staatsbürger deutscher Nationalität. Ein Deutscher kann nur den Antrag auf Einbürgerung stellen, aber nicht für Polen optieren. Polnischer Staatsbürger ist man dann, wenn man seit dem 1. Januar 1908 bis zum Friedensschluß am 10. Januar 1920 auf dem Gebiete des jekigen polnischen Staates, einerlei also, in welchem der Gebietsteile, ob in Kongresspolen, Galizien oder im preußischen Anteile, seinen Wohnsitz gehabt hat. Eine Unterbrechung des Aufenthalts in Polen wird nicht gerechnet, wenn sie nur eine zeitweilige war und der Wille bestand, den Wohnsitz im jekigen Polen zu behalten. Das ist der Fall namentlich bei Heeresdienst und vorübergehender Arbeitstätigkeit, Studium, u. s. w. Dies besagt der Friedensvertrag und das Gesetz über das Bürgerrecht. Man ist aber auch dann polnischer Staatsbürger, nämlich nach dem Minderheitenschutzvertrag, wenn man auf dem Gebiete des jekigen Polens von Eltern, die dort ansässig waren, geboren worden ist. Dabei ist es gleichgültig, ob man später seinen Wohnsitz in ein anderes Land verlegt hat. Gleichermaßen ist es selbstverständlich auch, ob die Eltern heute noch leben.

Sollen wir nun optieren? Das wäre doch nur dann anzu raten, wenn es uns irgendwelche Vorteile brächte. Zur Option ist man nur gezwungen, wenn man auswandern will. Man hat nämlich das Recht, binnen einem Jahre seine bewegliche Habe zollfrei mit herauszunehmen, wenn man optiert und auswandert. Wohlgerichtet ist hier nur von einem Rechte die Rede. Man hat nicht die Pflicht, binnen einem Jahre auszuzwandern, wie viele meinen. Davon steht nichts im Friedensvertrage. Und dieses Recht wird auch nur für den Hausrat anerkannt, denn lebendes und totes Wirtschaftsinventar auszuführen ist auf Grund allgemeiner Vorschriften verboten. Es wird also niemandem einfallen, seinen Möbeln zuliebe und nur um den Zoll zu sparen, jetzt zu optieren. Dazu sind die Möbel im Verhältnis zu dem sonstigen Vermögen, das durch die Option betroffen wird, zu geringwertig, namentlich bei einer Landwirtschaft. Will man später auswandern, so bezahlt man eben Zoll. Daran, daß gewöhnlicher Hausrat nicht ausgeführt werden dürfte, ist nicht zu denken. An gebrauchtem Hausrat hat kein Staat Interesse. Lassen wir also die Möbel von vornherein bei unsfern überlegen außer Betracht. Die Frach- und Aufbewahrungskosten sind heute schon so hoch, daß viele ihres Hausrat hier verkaufen.

Optieren wir heute, so begeben wir uns dadurch unserer staatsbürgerschaftlichen Rechte. Wir haben in der Gemeinde und im Staat nichts zu sagen, sondern müssen überall stumm zusehen, dürfen uns noch nicht einmal Kritik erlauben, um nicht als lästige Ausländer angesehen zu werden und Gefahr zu laufen, ausgewiesen zu werden. Benimmt man sich dem Gaststaate gegenüber als anständiger Gast, so wird man niemals ausgewiesen, weil dann der Staat, dem man angehört, Gleichtes mit Gleichem vergelten würde. Hat man optiert, so kann man ja seinen Grundbesitz behalten und als Ausländer hierbleiben. Man kann auch seinen Grundbesitz vererben. Aber man kann nicht Grundbesitz künstlich erwerben, da Ausländer Land nur mit Genehmigung des Warschauer Ministerrats erwerben dürfen. Also für die Kinder ist Erwerb fremden Bodens ausgeschlossen. Dann müssen wir uns auch sagen, daß wir als Ausländer nicht mit denselben Augen angesehen werden wie ein Staatsbürger. Der Staatsbürger kann überall sein Recht fordern, der Ausländer ist nur gebusdet. Er wird überall zurückgestellt vor dem Staatsbürger, wo dies nur möglich ist.

Nun kommen die jungen Leute und sagen, wir müssen optieren, denn wir müssen sonst im Heere dienen. Wollen sie sich denn deswegen alle Rechte verscherzen, weil sie eingezogen werden, was zornicht einmal sicher ist? Sie werden nicht gegen Deutschland zu kämpfen brauchen. Das wird ihnen niemand zumuten. Und im Übrigen wäre höchstens ein Verteidigungskrieg Polens denkbar. Aber wer soll es angreifen? Russland und Deutschland gewiß nicht. Sie liegen beide am Boden und es ist im Gegenteil zu hoffen, daß die Völker Europas zu der Einsicht kommen, daß sie aufeinander angewiesen sind und Frieden halten. Man muß heute nach dem großen Weltkriege, der alle Völker geschwächt hat, annehmen, daß ein Krieg auf lange Zeit ausgeschlossen ist und daß man nicht gegen Freunde zu kämpfen braucht. Überlegt man sich dies, so müssen alle Bedenken gegen den Heeresdienst fortfallen. Eine kurze Zeit der Übung schadet niemandem etwas, und man soll doch erst abwarten, ob man wirklich eingezogen wird. Unter den jetzigen Verhältnissen ist es doch nur den Behörden daran gelegen, erst einmal die Option zu erreichen, indem man den Heeresdienst in Aussicht stellt.

Zuletzt hört man immer wieder die Einwendung, man müsse jetzt optieren, da das Deutsche Reich einen sonst nicht wieder aufnehme. Man mutet damit schon von vornherein dem alten Vaterlande eine schändige Haltung zu, wozu man keine Berechtigung hat. Jedes Land ist gegen Rückwanderer besonders rücksichtsvoll und macht bei Rückkehr keine Schwierigkeit. In Deutschland wohnen so viele Ausländer, daß es einfach unsachlich ist, wie man zu der Ansicht kommen kann, daß Deutschland seine Volksgenossen schlechter behandeln sollte als diese und sie ausperren sollte. Eine solche Unterschiebung ist eine Beleidigung. Zum Überfluß hat ja auch die deutsche Regierung erklärt, daß sie nie flüchtet ja auch die Deutsche Regierung erklärt, daß sie nie daran denkt, eine derartige unerhörte Haltung einzunehmen. Jeder wird, wenn es ihm hier schlecht ergehen sollte, von Deutschland aufgenommen werden. Wenn wir also hierbleiben wollen, sehen wir auch nicht den fadenscheinigsten Grund zu optieren. Wir sind nicht die ersten Optanten. Nach 1864 konnten die Einwohner Schleswigs für Dänemark optieren. Kein Mensch hat sich um sie gekümmert. Sie blieben ruhig wohnen. Durch die Option haben wir nur Nachteile, aber keinen einzigen Vorteil.

Alles das, was Viele für die Option anführen, sind nur Vorwände, um sich und anderen einzureden, daß sie zum Auswandern gezwungen sind. Denn auswandern wollen viele. Es sind das nicht die richtigen Bauern. Denn ein Bauer denkt nicht an Aufgabe seiner Scholle. Sie ist ihm so ans Herz gewachsen, daß er nur dem Zwange weicht. Verliert er seine Scholle, so verliert er den Boden unter den Füßen. Früher konnte er sich wenigstens wieder festhaft machen. Heute ist das in den wenigen Fällen möglich. Fragt man heute, wo in Deutschland Land verlässlich ist, so wird man in fast allen Fällen auf Gegenden verwiesen, wo es den schlechtesten Boden gibt, den man selbst unter den heutigen Verhältnissen gern hingibt. Aber sonst gibt einem niemand ein Stückchen Land. Niemand ist dort so dummi, daß er nicht wüßte, daß er Gold für fast wertlose Bilderbogen hergibt, wenn er sein Land verkauft. Dazu kommt, daß bei dem großen Angebot und der geringen Abschlußfähigkeit der Käufer hier nur ein Preis

erzielt werden kann, der einer Verschleuderung gleichkommt. Auch hat man zum Ankauf nur die Hälfte der erzielten Summe zur Verfügung, da man die Hälfte des Vermögens als Sicherheit für Steuern zurücklassen muß. Ist man nicht einer von den ganz Wenigen, die ihr Gut umtauschen können, so wird man sicher ein armer Mann und muß womöglich in den Flüchtlingslagern unterkriechen. Sieht man sich dieser Möglichkeit gegenüber, so kann man dasselbe auch bei späterem Verkaufe haben und inzwischen ruhig eine Besserung der Verhältnisse abwarten. Arbeiter kann man in Deutschland auch nach 6 Jahren noch werden.

Ist das Leben denn hier aber nicht zu ertragen, sodaß wir auf die Gefahr hin, alles zu verlieren, auswandern müssen? Das muß entschieden bestritten werden. Allerdings ist der Haß gegen uns groß. Aber auch in Deutschland gibt es genug Leute, die neidisch sind auf unsern Besitz. Niemand kommt auf den Gedanken, diesen freiwillig etwas zu geben. Und der Haß muß endlich einmal geringer werden, da beide Völker aufeinander angewiesen und jetzt gerade beim Abschluß von Wirtschaftsverträgen angelangt sind. Warten wir es ab, ob nicht diese Verträge eine Erleichterung für uns bringen.

Viele lassen sich einschüchtern, sie haben den Mut verloren, ihr gutes Recht zu verlangen. Für sie heißt es vor allem stark werden. Wenn man immer zurückweicht, werden die Ansprüche der lieben Mitmenschen immer größer. Verteidigt man sein gutes Recht, so wird das Verhalten uns gegenüber gleich ein anderes. Die Lebensverhältnisse sind allerdings für uns, das bestgehafte Volk der Erde, hier schwierig. Aber wir leiden unter dem Haß noch mehr in Deutschland. Die Schul- und Kirchenfrage macht uns gleichfalls Beschwerden. Alles das aber muß in den Hintergrund treten, wenn wir bedenken, daß wir unsere Arbeitsstätte, unsern Hütterplatz, verlieren, wenn wir auswandern. Wir laden damit unserer Familie gegenüber eine nicht erträgliche Verantwortung auf uns. Dem gegenüber sind die Nadelstiche und sonstigen Beschwerden hier leicht. Andere müssen ungleich mehr ertragen und verlieren doch nicht den Mut. Auch wir müssen wieder kleine Leiden nicht als unerträglich ansehen. Manche Ansiedler glauben, sie dürften ihre Ansiedlung wegen des Wiederaufschreites nicht an ihre Söhne vererben. Allerdings steht der jetzige Präsident des Landamts, Herr Dr. med. Karasiewicz, auf dem Standpunkt, daß im Falle des Todes des Ansiedlers das Wiederaufschreit immer ausgeübt werden dürfe. Diese Ansicht läßt sich aber nicht halten. Der Rentengutsvertrag ist nach Treu und Glauben und dem Parteilisten auszulegen. Daumag kann der Sinn des Vertrages nur der sein, daß das Rentengut im Regelzase an die Abkömmlinge und sonstigen Verwandten vererbt werden soll. Wie hätte sonst die Eintragung der Auerbengutseigenschaft einen Sinn gehabt! Warten wir also auch hier ruhig ab, bis die Gerichte entschieden haben. Bis jetzt sind sie vom Landamt nicht wegen einer Entscheidung darüber angerufen worden. Es ist ausgeschlossen, daß es bei dieser sinnwidrigen Auslegung von Rentengutsverträgen bleiben sollte. Enthalten doch sogar viele Rentengutsverträge den Zusatz, daß das Wiederaufschreit bei Vorhandensein von Abkömmlingen nicht ausgeübt werden kann. Die Einschränkung ist später nur fortgelassen, weil möglicherweise ein Abkömmling polnisch geworden sein könnte. Solche nationalen Beschränkungen sind aber heute hinfällig. Warten wir also auch hier ruhig ab. In allen diesen Dingen kann man jedem nur zutun: Läßt Dich nicht verblüffen. Selbst Deutsche haben heute noch ein Recht zu leben. Recht muß Recht bleiben.

Die Option sichert nicht die Ansprüche von Ansiedlern.

Die Ansiedler sind vielfach der Meinung, daß sie zur Sicherung ihrer Ansprüche gegenüber dem Deutschen Reiche optieren müssen. Das genaue Gegenteil ist der Fall. Die staatliche Fürsorgestelle für Ansiedler in Berlin hat mehrfach, zuletzt auf eine Eingabe des Ansiedlers Landgraf, erklärt, daß die Entschädigung davon, ob jemand für Deutschland optiert oder nicht, durchaus unabhängig ist. Vielmehr wird die staatliche Fürsorgestelle für Ansiedler diejenigen Ansiedler in erster Stelle berücksichtigen, welche tatsächlich mit allen ihnen zustehenden Mitteln versucht haben, sich auf ihrem Besitztum zu halten. Wer glaubt, durch die Option besondere Vorteile zu erringen, irrt sich durchaus. Er schädigt sich dadurch nur, indem er sich der Staatsbürgerrechte in Polen beraubt.

Die Wiedereinbürgerung in Deutschland.

Der Deutschtumsbund teilt mit: In der letzten Zeit wird von einigen Personen behauptet, daß die Wiedereinbürgerung in Deutschland für eine längere Zeit gesperrt würde und daß die

Einbürgerung 20 000 Mark deutschen Gelbes koste. Wie wir von zuständiger Stelle erfahren, sind die Gerüchte vollständig unbegründet. Der Wiedereinbürgerung in Deutschland werden vielmehr keine Schwierigkeiten entgegengesetzt werden, auch entstehen durch sie keinerlei Kosten.

22

Güterbeamtenverband.

22

Güterbeamtenverein Posen.

Der Bezirksverein hielt am 8. Dezember eine Sitzung ab, in der leider der in Aussicht genommene Redner einer Dienstreise wegen nicht erschienen konnte. Zahlreiche wirtschaftliche Fragen wurden aufgeworfen und besprochen, so daß die Versammlung trotzdem anregend verlief. Es wurde angeregt, eine Weihnachtsspende für die Witwe eines Güterbeamten zu sammeln, — die Sammlung ergab 14 100 M. Da ein großer Teil der Mitglieder nicht anwesend war, ergeht hiermit an alle die Bitte, weitere Spenden für versorgungsbedürftige Güterbeamte und deren Angehörige auf das Konto des Verbandes bei der Posenschen Landessgenossenschaftsbank einzuzahlen; — Ferner wurde beschlossen, am 2. Februar 1922 ein Tanzvergnügen zu veranstalten, — die Herren Günther, Linz, Steffen und Schönfeld werden die Vorbereitungen treffen.

24

Haus und Küche.

24

Gefüllte Schweinsbrust.

Ein vorzügliches kaltes und warmes Gericht.

In der Regel hört man immer nur von einer gefüllten Kalbsbrust, während die gefüllte Schweinsbrust fast noch ganz unbekannt ist. Die Schweinsbrust eignet sich sehr gut zum Füllen; denn das sehr fette und saftige Brustfleisch wird durch die Fülle, die man etwas magerer gestalten kann, leichter bekämpft.

Die Schweinsbrust wird am Tage vorher schon von der Schwarte befreit, da sich dies selten weich genug brät. Sie kann dann in der Suppe weichgesotten und am anderen Tage verwiegt der Füllung beigemischt werden, die sie locker und schmackhaft macht. Die Fülle kann nun nach eigenen Guidungen zusammengefügt werden. Wird die Brust als warmes Gericht genossen, so kann eine einfache Brotsülle, wie sie in die Kalbsbrust eingemacht wird, gewählt werden. Verbessert kann ihr Geschmack werden durch Beilage von verwiegten Sardellen oder geräuchertem Speck oder geräucherten Zungenstückchen. Wird aber die Schweinsbrust salt gereicht, so eignet sich eine Hackbratenfüllung sehr gut. Z. B. auf 250 Gr. Kalb- oder Schweinefleisch zwei Eier und ein in Milch oder Wasser aufgeweichtes und wieder ausgedrücktes Brötchen, Salz und Pfeffer, alles gut vermischt. Die Brust wird eingefüllt, gut zugenäht und nachdem sie straff gefüllt wurde, schön knusperig gebraten. Kalt aufgeschnitten sieht sie besonders appetitlich aus und schmeckt nicht so satt wie gewöhnlicher Schweinebraten.

Marie Führer.

30

Marktberichte.

30

Marktbericht der Landw. Hauptgesellschaft Lw. s ogr. pr. Poznań, vom 20. Dezember 1921.

Flachsstroh: Die Preise für Flachsstroh stellen sich auf Markt 750,— bis Mf. 900,— für den Zentner für gute, gesunde, unkrautfreie Ware, die mit Flachsstroh gebündelt sein muß. Wir sind in der Lage, jedes Quantum Flachsstroh abzunehmen und bitten, Verladepapiere und Decken bei uns einzufordern. Die Erzeugnisse der Fabriken, die sich durch Güte und Preiswürdigkeit auszeichnen, stehen in unserer Textilwarenabteilung zum Verkauf.

Futtermittel: Die Frage nach Futtermitteln ist weiter eine ziemlich rege geblieben, doch sind wir trotz des geringen Angebots in der Lage, allen an uns gestellten Forderungen gerecht zu werden. Angebote in Kleie, Ölsuchen in vollen Wagenladungen, Sammelladungen und Stückgut machen wir auf Wunsch jederzeit.

Getreide: Im Hinblick auf die kommenden Festtage war das Getreidegeschäft in der vergangenen Woche ruhig. Die Preise haben keine Änderung erfahren. Roggen und Weizen sind nur schwach angeboten, in Hafer fehlt das Angebot. In Braugerste ist das Geschäft ebenfalls still, da die Produzenten zu dem augenblicklichen Notierungspreise Gerste nicht abgeben wollen. Die Produktionshöhe war am 19. d. Mts. unverändert: Roggen 3700 M., Weizen 5300—5800 M., Braugerste 3500—3900 M., Hafer 3750 bis 4000 M. per 50 Kilogramm waggonfrei Posen.

Heu und Stroh: Die Notierungen stellen sich heute wie folgt: für loses Stroh 375 M., für Preßstroh 800 M., für loses Heu 1700 M., für Preßheu 1900 M. per Zentner.

Hülsenfrüchte: In letzter Zeit hat sich der Bedarf an Erbsen zu Deputatzwecken bemerkbar gemacht. Allen Ansprüchen konnte jedoch nicht Genüge geleistet werden infolge der hohen Preisforderung der Produzenten. Andere Artikel sind nicht auf den Markt gekommen.

Kartoffeln: Es sind nur einige Waggons Kartoffeln abgesetzt worden, die Aufnahme bei den einzelnen Brennereien fanden.

Somit ist das Geschäft leblos infolge des starken Frostes. An der Börse wurden Kartoffeln am 19. d. Mts. mit ca. 1550 M. notiert.

Kohlen: Unsere Bemühungen, die eingetretene Stockung in der Ablieferung zu beseitigen, haben bis jetzt Erfolg gehabt. Mit Datum vom 14. und 15. d. Mts. sind uns wieder Verladeanzeichen über einen größeren Teil unserer hinterlegten Bestellungen zugangen. Wenn wir auch nicht werden erreichen können, daß allen an uns gestellten Anforderungen Genüge getan wird, so hoffen wir doch, wenigstens durchzusehen, daß das Notwendigste herangeschafft wird. Wir bitten unsere Geschäftsfreunde, jedenfalls Aufträge rechtzeitig zu hinterlegen, da eben jetzt bestimmte Lieferfristen weder von uns verlangt noch durch uns gefordert werden können.

Ölsaaten: Mangels Angebot liegt das Geschäft still, wir nehmen auch an, daß bei den Produzenten nennenswerte Mengen nicht vorhanden sind.

Sämereien: In letzter Zeit ist Rotslee, neue Ware, angeboten worden, der jedoch ziemlich stark mit Wegebereit durchsetzt war. Andere Sämereien werden immer noch zurückgehalten. Für allgemeinen ist das Geschäft hierin sehr still.

Textilwaren: Die letzte Woche vor Weihnachten brachte wiederum einen großen Andrang von Käufern, die ihren Bedarf an Geschenken deckten. Besonders stark gefragt waren warme Winterjacken. Wer auch Leinwand und Schürzenzeuge wurde viel gekauft. In den Kreisen der Industrie rechnet man fest darauf, daß die Belebung, die das Weihnachtsfest gebracht hat, weiter anhalten wird, da die Verhandlungen zur Wiederaufnahme der Handelsbeziehungen mit Russland zum Abschluß gekommen sein sollen. Bereits im neuen Jahre sollen die Lieferungen von Textilwaren nach Russland offiziell beginnen. Es ist anzunehmen, daß in diesem Falle bald eine Knappheit an Ware eintreten dürfte. Das in gleicher Nummer erscheinende Interat empfehlen wir der geneigten Beachtung unserer Kundschaft.

Wolle: Die Marktlage ist ungeläufig. Auf der einen Seite Abnehmer, die den Wunsch haben, ihre Produktion in Geld umzusetzen, auf der anderen Seite Fabrikanten, die für Fertigfabrikate keinen Absatz finden und deshalb Rohmaterial nicht aufnehmen möchten. Es hat den Anschein, als ob das Textilgeschäft sich früher beleben wird, als man allgemein annimmt und dann wird das Geschäft in Rotholle von selbst lebhafter werden. In Deutschland ist Wolle jedenfalls knapp und wir glauben, daß die dortige Situation auch ihre Rückwirkung auf den heisigen Markt nicht verschaffen wird. Wir empfehlen, mit dem Verkauf noch kurze Zeit zu warten.

Zigarren: Wir erinnern daran, daß wir auch in Zigarrenleistungsfähig sind und zurzeit ein ausgewähltes Lager in den verschiedensten Preisslagen zur Verfügung haben. Wir empfehlen, bei Bedarf bei uns vorzufragen.

Wochenmarktbericht vom 19. Dezember 1921.

Alkoholische Getränke: Preise hoch und fest. Liköre und Cognac-Verschnitt 2500—3000 Mark das Liter. Bier 1% Glas, 40—70 Mark nach Güte.

Eier: Zufuhr sehr gering. Mandel etwa 600 Mark.

Fische: Zufuhr genügend. Kal 300, Hecht 160—180, Schleie und Barsche 160—170 das Pfund, geringere Fische billiger.

Fleisch: Zufuhr genügend, doch Preise hoch. Speck 360—400 Mark, Schweinefleisch 250; Rind ohne Knochen 220, Hammel 200, Rind mit Knochen 180 Mark das Pfund.

Gemüse: Außer geringen Quanten von Brokkeln, rote Rüben und Kohl nichts am Markte.

Geflügel: Zufuhr gering. Fette Gänse 2000—3000 Mark, Puten 1200—1500, Enten 800—1200 Mark, Hühner 500—800 Mark das Stück.

Kolonialwaren: Preise hoch und fest. Kaffee gebrannt 900 bis 1000 M., ungebrannt 600—800 Mark. Kakao 800 Mark das Pfund.

Milch- und Molkereiprodukte: Vollmilch 120 Mark das Liter. Butter im Großhandel 850, im Kleinhandel 1000 Mark das Pfund.

Waschmittel: Preise steigend. Waschseife 200 Mark das Pfund. Waschpulver 20—40 Mark das Packchen je nach Größe. Toilettenseifen 60—500 M. nach Größe und Güte.

Zuckerfabrikate: Preise steigend. Infolge des Zuckeranfalls ein Pfund Konfekt 1000—1400 Mark. Ein Pfund guter Schokolade 1000—1400 Mark.

Städtischer Schlach- und Viehhof Poznań.

Freitag, den 18. Dezember 1921.

Auftrieb:

38 Bullen, 1 Ochse, 30 Kühe, 172 Kälber, 520 Schweine, 120 Schafe. — Ziegen, 150 Ferkel.

Es wurden gezahlt pro 100 Kgr. Lebendgewicht:

für Rinder I. Kl. 14000—15000 M.	f. Schweine I. Kl. 32000—33000 M.
II. Kl. 10000—11000 M.	II. Kl. 29000—30000 M.
III. Kl. 5000—6000 M.	III. Kl. 25000—26000 M.
für Kälber I. Kl. 17000 M.	für Schafe I. Kl. 14000 M.
II. Kl. 14000—16000 M.	II. Kl. 11000 M.
III. Kl. —	

für Ferkel 2800—3500 M. pro Paar.

Tendenz lebhaft.

Mittwoch, den 21. Dezember 1921.

Auflistung:

92 Bullen. 6 Ochsen. 99 Kühe. 425 Rinder. 1200 Schweine.	
58 Schafe. — Ziegen.	
Es wurden gezahlt pro 100 Kgr. Lebendgewicht:	
für Kinder I. Kl. 14000-15000 M. f. Schweine I. Kl. 34000-35000 M.	
II. Kl. 12000 M. II. Kl. 31000-32000 M.	
III. Kl. 5000-6000 M. III. Kl. 24000-27000 M.	
für Rinder I. Kl. 14000-15000 M. für Schafe I. Kl. —	
II. Kl. 11000-12000 M. II. Kl. 12000 M.	
III. Kl. — III. Kl. —	

Tendenz ruhig!

Butterpreisnotierung des milchwirtschaftlichen Reichsverbandes
in Polen T z. Stk. und Grosz:

für die Woche vom 11. 12. bis 17. 12. 1921.

Prima Molkereitafelunter in Polen, Bromberg, Graudenz, Thorn,
Konitz: Erzeugerpreis (ab Molkerei) 750-800 Mark.
Für Käse wird gezahlt: Tilsiter 220. Mark. — Käse 100 Mark.
Mark 50-60 Mark.

31

Maschinenwesen.

31

Der Maschinenschuppen.

Von Dr. Franz Schacht.

Die unnormalen Zeitverhältnisse lehren manches gute, was sonst niemand eingesehen würde. So ist der jaust noch kaum einer Beträchtung oder Erwägung gewürdigte Maschinen- und Geräteschuppen oder die Remise aus den Zeitverhältnissen heraus aktuell geworden infolge des hohen Wertes, der gegenwärtig in Maschinen und Geräten angelegt ist. Wo ein Pflug, der sich sonst mit ca. 60 M. bezahlen ließ, jetzt laut Rechnung 112 M. ohne Fracht steht, da muß es auch dem nachlässigen Wirtschafter sich ins Bewußtsein drängen, daß solche Werte, die sich für andere Gegenstände um ein Vielfaches multiplizieren, außer Gebrauch nachteiligen Witterungseinflüssen entzogen und unter Dach gebracht werden müssen. Schon der Farbenanstrich, obwohl er in den meisten Fällen nur ein Erfordernis des freundlichen Aussehens und der äußereren Ordnung vorstellt, ist an sich so hochwertig geworden, daß er der Witterung nicht unbedenklich preisgegeben werden darf.

Wenn ein Maschinenschuppen zwar schon immer ein Zubehör allgemeiner Ordnung und Ökonomie gewesen ist, so ließ sich doch auf zahlreichen Großgütern, die sonst, was Ordnung anbetrifft, beispielgebend zu sein pflegen, auf den ersten Blick, wenn man den Hof betrat, die zahlreiche Wagen- und Pflügerreihe nicht übersehen, die in arbeitsfreier Zeit auf dem Hofe zur Ruhe gestellt war. Daß die Ordnung zeigte sich unverfehlbar in der militärisch gerade gerichteten Reihe der Aufstellung. Aber an eine Unterordnung ist hier nie gedacht worden und ihre Möglichkeit wäre gefordertenfalls mit der erforderlichen Größe des Schuppens abgeleugnet worden.

Dabei handelt es sich hier, wie in vielen anderen Fällen, nur um die Landesüblichkeit, die man mit sachlicher Möglichkeit und Zweckmäßigkeit verwirkt. Gewiß erfordert ein großer Betrieb einen großen Raum zur Unterbringung der Geräte und Maschinen, aber der hierzu zu erwartende Nutzen ist entsprechend der Größe der ganzen Wirtschaft ebenso ein entsprechend größerer. In dieser Hinsicht besteht gar kein Unterschied. Kann die Notwendigkeit eines Maschinenschuppens nicht bestreiten werden, so bleibt sich das für kleine und große Wirtschaften völlig gleich, wie das praktisch bewiesen wird in Gegenden, wo in den größten Wirtschaften die Unterbringung der Maschinen laubfrei ist. Auch für die Art der Maschinen kann ein Unterschied hier nicht ausgegeben werden, etwa so, daß die Unterbringung der Drill-, Möh-, Dreschmaschinen eingeschränkt für Wagen und Pflüge aber abgenommen wird. Will man solche Unterschiede machen, dann ist für eine Einigung über diesen Fall kein sachlicher Boden vorhanden, nur die Landesüblichkeit wird entscheiden müssen und die kann so sein, daß selbst der Kutschwagen im Winter und Sommer im freien steht, ein Verfahren, das die meisten derjenigen Landwirte, welche an die Möglichkeit der Unterbringung der Kutschwagen nicht glauben würden, doch für durchaus vernünftig halten werden.

Wie weit der Modernismus der Landesüblichkeit gehen kann, habe ich im regenreichen Nordseegebiet erleben müssen, wo man unterlassen hatte, in einer neuen Scheune ein Einfahrtstor anzubringen, dessen Überflüssigkeit mir damit zu begründen versucht wurde, daß Nachzughen eines Getreidefuhrs nicht vorkomme! —

Was die Kutschwagen anlangt, wird eine noch weitere Spaltung der Meinungen ganz unvermeidlich sein darüber, ob sie zusammen mit den Aderwagen etwa auf der staubreichen Dreschödele ihre Unterkommen finden sollen, oder ob für sie ein staubfreier Raum gefordert werden muß, wenn man sich bei der Entscheidung über solche Fragen nicht von vornherein befreut auf einen sachlichen Boden stellt. Hat man aber den letzteren unter den Füßen, dann kann für einen lackierten gepolsterten Wagen ein staubfreier Aufbewahrungsräum nicht mehr ein Gegenstand abweichender Beurteilung sein. Wer das nicht glaubt oder bei gutem Wetter mit

ungemaschenem Kutschwagen und ungepumptem Gesärr, sogar mit ungepumpten Pferden vom Hof fährt, der charakterisiert sich ganz unzweideutig als ein Anhänger bauerischer Unordnung, dem ein Kutschwagen verboten bleiben sollte. Den trallesten Fall, wohn eine solche Kutschwagenhaltung führen kann, habe ich selbst erlebt. Als in die Kirche gefahren werden sollte, war die Halbwaise nicht aufzufinden. Ich erinnerte, sie zuletzt in einer Ecke der Scheunen diele vor mehreren Tagen gesehen zu haben, wo jetzt aber ein Haufen Spreu lag. Meine schier unglaubliche Vermutung, daß der Gegenstand des Suchens hierunter unbeabsichtigt beworfen worden sei, war dennoch zutreffend. Die Kutsche hatte nicht nur den Staub des Getreibedreitags aushalten müssen, sondern war auch räumlich allmählich hinderlich geworden. Zunächst standen nur die Räder in der Spreu, mit dem Anwachsen des Haufens dehnte sich dieser aber ohne sonderliche Beachtung allgemein über die ganze Kutsche aus. Das hat sich zugetragen im Jahre 1878.

Wenn ein Städter oder sonst jemand, der an Ordnung gewöhnt ist, es sieht, daß ein Kutschwagen in einem staubigen Raum steht oder daß Maschinen bei einem Brennholzhaufen auf dem Hof gelagert sind, wo sie im Sommer unter Brennholzeln zu bewahren pflegen, dem geht solche Art von ökonomischer Wirtschaftsführung mit Sicherheit auf die Nerven.

Dass Adergeräte infolge des Verrosten's der arbeitenden Teile nachher eine schlechte Arbeit liefern, braucht nur angedeutet zu werden, daß sie in Loderem Boden sich überhaupt niemals wieder blau arbeiten, muß man erfahren haben. In dieser Hinsicht genügt mitunter sogar nicht einmal die Aufbewahrung unter Dach, sondern die Arbeitsteile müssen außerdem noch mit einem besonderen Rostschutz versehen werden. Ich erinnere hier an Kartoffelerntepflug und -maschine, mit denen das Arbeiten und Wiederblauarbeiten ebenso gut eine vollkommene Unmöglichkeit ist, wie mit einem verrosteten Rostermesser.

Für die Wagen bringt die Aufbewahrung im Freien, abgesehen von der zerstörenden Wirkung der Witterungseinflüsse, den weiteren wirtschaftlichen Schaden mit sich, daß manche Ladungen es nicht vertragen, wenn sie von dem beregueten oder beschneiten Wagen nach und beschmutzt werden. Man denke sich das Wohl und Mitgehnügen des Knechtes, wenn er Säcke auf einem nassen Wagen befördern soll, auf dem vorher Rüben oder Dünge gefahren worden sind. Man pflegt dann allerdings Stroh unterzulegen, beschmutzt hiermit aber den Ort des Auf- und bejenigen des Abladens.

Wo mehrere Dreschödele vorhanden sind, braucht für die Arbeitswagen mitunter keine besondere Remise vorhanden zu sein. Man bringt die Wagen dann auf berjenigen Diele unter, wo nicht gearbeitet wird. Sind aber nur zwei Zellen verfügbar, dann kann besonders bei Regenwetter in der Erde doch leicht der Fall eintreten, daß auf der einen gearbeitet wird und die andere voll Getreide liegt. Dann die Wagen tagelang in stromendem Regen aufzubewahren ist etwas, das einem ordnungsliebenden Wirtschafter recht schwer wird.

Über den Maschinenschuppen selbst wird hier nur einiges zu sagen sein. Da er ja gleichfalls ein teurer Artikel ist, muß ja die Raumberechnung auf einer ökonomischen Grundlage erfolgen, d. h. man wird nicht so groß bauen dürfen, daß jedes Gerät vom Platz weg mit dem Gespann heraus gehoben werden kann. Man wird die reinen Saisonmaschinen (Grutemaschinen) immerhin etwas hintereinander stellen, mit dem Übereinander sich aber große Beschränkungen auferlegen müssen. Es ist verführerisch, leichte Sachen auf die Mahlmaschine zu legen, aber verwerthlich, weil hierbei Geräte und Arbeiter leicht Schaden nehmen. Gegen wird man natürlich aufeinander stapeln. Bei allen auf Rädern stehenden Maschinen muß aber Sorge getragen werden, daß die Räder nicht auf dem Lehmboden stehen, weil dann die unterste Felge faul. Sehr zweckmäßig ist es, dort, wo stets Räder stehen (Kutschwagen), Bretter oder Ziegel in die Lehmböden einzuklopfen. Ein Auseinandersetzen der Wagen, wie es in Gegenden schweren Bodens und noch ohne Kunststräken im Herbst früher üblich war, wird kaum mehr vorkommen, da jetzt Düngerzusäubern im Winter in Frage kommen wird.

Es muß im übrigen sobiel Raum verlangt werden, daß Kutschwagen unter Dach bespannt und abgespannt werden können und daß man Maschinen montieren, abmontieren, reparieren und die verschiedenen Reparaturarbeiten bequem ausführen kann. Hierzu gehört auch, daß es im Winter muß bei geschlossenen Türen geschoben können, das heißt also, daß für reichliches Fensterlicht gesorgt sein muß.

Ich will nicht unerwähnt lassen, daß sich für den Maschinenschuppen Schiebetüren auf Antifrictionrollen (zu haben im Krato-Werk in Breslau-Klein-Tschansch) empfehlen, weil es hier auf einen sehr dichten Verschluß nicht kommt. Drehbare Türen müßten schon nach außen offenbar gemacht werden, weil ihnen kein Platz dafür ist. Nach außen sich öffnende große Türen sind aber ein sehr fatales Spiel des Windes.

Im übrigen wird sich die Ausführung eines Maschinenschuppens immer den jeweils vorliegenden Verhältnissen, insbesondere dem verfügbaren Platz und den schon vorhandenen Bauleichten anpassen müssen. Ins einzelne gehende Vorschläge über die zweckmäßigste Ausführung sind deshalb weniger am Platze. Es wird schon viel gewonnen sein, wenn die Maschinen überall unter Dach aufbewahrt werden. Die heutigen Preise der Maschinen

werden sicher dazu beitragen, dieser Forderung einer besseren Aufbewahrung und Behandlung der Maschinen Rechnung zu tragen.

(„Maschinen-Zeitung“, Berlin.)

Einiges über den Betrieb mit Motorflügen.

Es ist erwiesene Tatsache, daß unter allen landwirtschaftlichen Maschinen gerade der Motorflug die reparaturbedürftigste Maschine ist und wohl noch lange Jahre hindurch bleiben wird, falls nicht umwälzende Neuerungen im Bau von Explosionsmotoren eintreten, die dieselben für diese Verwendungszweck nicht so empfindlich scheinen lassen. Eine gute Ausbildung der Motorfahrer kann diesen Übelstand bedeutend herabmin dern. Die Heranziehung tüchtiger und zuverlässiger Motorfahrer ist so schwierig und wichtig, daß vom landwirtschaftlichen Standpunkt aus in der ganzen Motorflugfrage hauptsächlich die Frage einer guten Bedienung dieser Maschinen in Betracht kommt. Verschiedene Firmen der Motorflugindustrie wessen aber gewöhnlich gleich zu Anfang in ihren Druckschriften darauf hin, daß zu der Führung ihrer Erzeugnisse jedermann in einigen Tagen gut ausgebildet werden kann. Dadurch bekommt der Landwirt ganz falsche Ansichten über die Behandlung eines Motorfluges und erlebt hinterher die gräßlichen Enttäuschungen, wenn diese Maschinen infolge unrichtiger Behandlung da end verhagen und das nicht halten, was die Fabriken versprechen. Verschiedene Landwirte sind nun der Meinung, daß, wenn sie Besitzer eines Motorfluges sind, derselbe voller Erfolg für den Dampfslug sein muß. Dem kann nicht so sein, bezüglich seiner Betriebssicherheit und größeren Leistungen kann der Motorflug den Dampfslug nie erreichen und für schwere steinige Böden ist der Dampfslug immer noch erfolgreicher zu verwenden als der Motorflug.

Auch sollte man dem Motorflug nur hierzu geeignete Flächen zum Bearbeiten anweisen, gewöhnlich ist es aber das Gegenteil. Um das Gespannmateriel zu schonen, soll der Motorflug die schwersten Stütze bearbeiten, obwohl sich das Zugtier besser den Bodenverhältnissen anzupassen versteht als die Maschine, die auf ungeeignetem Boden nicht nur geringe Leistung erzielt, gewöhnlich verläßt sie völlig, oder wird in kurzer Zeit so schwer beschädigt, daß dieselbe für längere Zeit unbrauchbar ist.

Dies sollte sich der Motorflugbesitzer vor Augen halten. Weiter soll man auch darauf Bedacht legen, daß immer einige der am meisten beanspruchten Teile als Erfakteile in der Wirtschaft auf Lager liegen, um einen einigermaßen führungsfreien Betrieb vor sich gehen zu lassen. Beigt der dem Motorflug bedienende Mann Interesse an seiner Maschine, so wird sie dem Landwirt auch die entsprechenden Dienste leisten und kann dieselbe weiter empfehlen. Seine Brachbarkeit hat der Motorflug in den langen Kriegszeiten zur Genüge bewiesen, und so mancher Morgen Land ist dadurch noch unserer Volksnährung angute gekommen, der sonst liegen bleiben mußte.

Arno Schieber, Süd-Motorflugführer,
Amt Voigtsdorf bei Gangerhausen.

41

Steuerfragen.

41

Zur Umsatzsteuer.

Wir lesen in einigen Zeitungen, daß das Verlangen der Steuerbehörden, 1000 % der vorjährigen Umsatzsteuer im voraus zu zahlen nicht berechtigt sei. Wir halten dies nicht für außergewöhnlich. Es gilt bei uns das Umsatzsteuergesetz vom 26. Juli 1918. § 24 schreibt vor, daß auf die Umsatzsteuer des laufenden Jahres eine vierzehnjährliche Abschlagszahlung zu geschehen habe, die dann bei endgültiger Steuerfeststellung angerechnet wird. Dazu hat der Reichsanzeiger in den Ausführungsbestimmungen vom 26. Juli 1918 im § 61 bestimmt, daß diese Abschlagszahlung auf 60 % der vorjährigen Umsatzsteuer zu bemessen sei. In Abänderung dieser Bestimmung des Reichsanzeigers hat jetzt der Ministerrat im Dienst Ustam Nr. 82 angeordnet, daß die vorläufige Abschlagszahlung für das Jahr 1921 — also nur für dieses — 1000 % statt 60 % der vorjährigen Steuer beträgt. Es wird eben damit gerechnet, daß der diesjährige Umsatz an Waren dem Gelbwerte nach sowol höher ist, daß die bestimmte Vorzahlszahlung ungefähr der endgültig festzulegenden Summe gleichkommt. Damit ist also nur die vorläufige Abschlagszahlung für ein Jahr gefordert, während an der Steuer selbst nichts geändert worden ist. Es bleibt dabei, daß die Steuer 0,5 % beträgt. Diese Steuer wird auf Grund des diesjährigen Umsatzes berechnet und die Abschlagszahlungen darauf angerechnet. Wir halten den Ministerrat an Stelle des früheren Reichsanzeigers für befugt, eine solche Bestimmung zu treffen und raten zur Zahlung der geforderten Abschlagszahlung.

42

Tierheilkunde.

42

Wie entsteht bei dem Rinde die Tuberkulose?

Von Professor Dr. C. Höflich, Weihenstephan.

Die Tuberkulose ist eine der häufigsten und ältesten Krankheiten unserer Haustiere und der Schaden, den sie Jahr für Jahr verursacht, ist ein sehr großer. Über ihre Entstehung ist man heutzutage genau unterrichtet, denn mit der Entdeckung ihres Erregers, des Tuberkelbazillus, im Jahre 1882 durch Robert Koch, war das Fundament geschaffen, auf dem man die Erforschung

dieser wichtigsten aller Krankheiten mit Erfolg in Angriff nehmen konnte.

Es hat sich gezeigt, daß überall dort, wo dieser kleine Pilz im Körper sich ansiedelt, zunächst eine Entzündung entsteht mit Knotenbildung, an welche sich ein Berfall der Gewebe des betreffenden Organes anschließt, so daß dieses nicht mehr der Aufgabe, welche ihm im Gesamtorganismus zukommt, nachkommen kann. Je nach der Wichtigkeit des erkrankten Organes leidet dann der Körper mehr oder minder schwer.

Man kann zwei Hauptwege unterscheiden, auf denen der Tuberkelbazillus in den Körper der Tiere gelangt, entweder mit der Luft oder mit der Nahrung. Die Nasen- und Mundhöhle bilden also in den meisten Fällen die Einfallsporten für den Erreger, und zwar in der Weise, daß bei der einen Haustierart mehr der Luftweg, bei der anderen mehr der Speiseweg oder beide zugleich in Betracht kommen. Dementsprechend bildet sich auch eine Erkrankung des Atmungsapparates, vor allem der Lunge, die Lungentuberkulose, auch Lungensturm genannt, oder eine solche des Verdauungsapparates, die Darmtuberkulose, aus.

Beim Kind, bei welchem die Tuberkulose am häufigsten ange troffen wird, ebenso häufig wie beim Menschen, geht die Ansteckung verschieden vor sich, je nachdem es sich um ein erwachsenes Kind oder um ein Jungkind oder Kalb handelt. Das erwachsene Kind steht sich in der Regel durch Einatmung des Tuberkelbazillus an, weshalb man bei älteren Tieren vorwiegend Tuberkulose der Lunge antrifft. In die Luft gelangen die Erreger durch tuberkulöse Nasen, welche von anderen bereits tuberkulös erkrankten Tieren ausgehustet werden, verrohnen und sich staubförmig vor der Luft befinnen. Darum sind stark hustende Tiere möglichst bald zu entfernen, da sie die Luft fortwährend mit Tuberkelsteinen schwärmen.

Kälber dagegen, bei denen übrigens die Tuberkulose viel seltener beobachtet wird als bei erwachsenen Tieren, zeigen meist die Erscheinungen der sogenannten Fütterungstuberkulose, hervorgerufen durch die Aufnahme von Milch tuberkulöser Kühe. Besonders gefährlich ist die Milch von Tieren, welche an Tuberkulose des Euters erkrankt sind.

Von unseren Haustieren erkrankt nach dem Kind des Schwein am häufigsten an Tuberkulose. Die natürliche Haltungweise desselben, die ausschließliche Stallfütterung und das Streben nach möglichster Frühreife haben die Ausbreitung dieser Krankheit wesentlich gefördert. Im Gegensatz zum Kind erkranken aber hier besonders die jungen Tiere.

Die Schweinetuberkulose steht in erster Linie mit der Kinder tuberkulose in Verbindung, denn die Verfütterung der rohen Mol lekreträume der Sammelmoltereien bildet die häufigste Ansteckungsfläche. Ganz besonders gefährlich ist der rohe Bentri fugenschamm und es kann deshalb vor seiner Verfütterung nicht genug gewarnt werden. Am sichersten führt man, wenn man diesen verbrennt, die Magen- und Buttermilch aber erst nach vorheriger Erhitzung den Schweinen gibt. Auch die Milch tuberkulöser Mutterschweine kann bei Ferkeln Veranlassung zu tuberkulösen Erkrankungen geben, kommt aber bei der verhältnismäßig geringen Zahl derartig erkrankter Tiere weniger in Betracht.

Beim Schwein handelt es sich also in den weitans meisten Fällen um eine Fütterungstuberkulose. Der Krankheitserreger gelangt mit der Nahrung in den Körper.

Die Tuberkulose der Tiere wird wie die des Menschen durch den Tuberkelbazillus erzeugt. Aber nicht jeder in den Körper gelangte Tuberkelbazillus erzeugt gleich Tuberkulose. Der Körper besitzt nämlich wie für alle Krankheitserreger, so auch für diesen, Abwehrmechanismen, die zuerst überwunden werden müssen, ehe der Erreger in den Geweben festen Fuß fassen kann. Der Tuberkelbazillus muß in der Regel wiederholt und in größerer Zahl aufgenommen werden, wenn er zu einer Erkrankung führen soll. Wie oft und in welcher Zahl ein solcher Angriff auf den Körper von ihm stattfinden muß, um zu einem Erfolge zu gelangen, hängt zunächst von zwei Umständen ab, einmal von dem Grade seiner Giftigkeit, d. h. seiner tödlich machenden Wirkung, und dann von dem Grade der Empfänglichkeit des Individuums, in das er gelangt ist. Handelt es sich beispielsweise um einen sehr giftigen Erreger und ist gleichzeitig die Widerstandskraft des betreffenden Individuums infolge besonderer Umstände sehr gering, dann genügt schon eine geringe Zahl der Tuberkelbazillen, um eine tuberkulöse Erkrankung auszulösen. Bei der Bekämpfung der Tuberkulose kann man also nach zwei Richtungen vorgehen: einmal dadurch, daß man die Gelegenheit zur Aufnahme des Erregers möglichst mindert, dann ohne Tuberkelbazillus keine Tuberkulose und zweitens dadurch, daß man die Widerstandskraft des Körpers möglichst erhöht, vor allem durch eine naturgemäße Haltung, Warte und Pflege der Tiere.

43

Unterhaltungsscke

43

Vater und Sohn sehen im Zoologischen Garten zwei Kamele mit Kamelkalf. „Vater zeigt dem Sohn: Das ist der Vater, das ist die Mutter und das das Kind“. Darauf der Sohn: „Papa, heiraten denn Kamele auch.“ Vater: „Nur Kamele heiraten.“

Die Christnacht im Volksleben.

Von R. Rechardt, Motta.

Kein anderes Fest ist so verwachsen mit deutscher Art, deutschem Glauben, deutscher Heimatliebe und deutschem Familiensinn wie das Weihnachtsfest, und daher kommt es, daß die Festfeier in anderen Ländern nur ein matter Schein ist gegenüber dem Glanze, der von dem lichten deutschen Weihnachtsfest ausgeht. Dass die Ursache dieser Erscheinung auf die alten Erinnerungen und Nachklänge aus altgermanischer Zeit zurückzuführen ist, wird hinreichend bekannt sein. Germanische und christliche Anschauungen haben sich im Laufe der Zeit miteinander vermischt, so daß es schwer wird, sie voneinander zu scheiden. Aber sobiel steht fest, daß die um die Zeit unseres Weihnachtstages begangenen altdutschen großen Wintersonnenwend- und Julfesten die erste Ursache gewesen sind, dem Weihnachtsfest unter dem späteren wohltätigen Einfluß des Christentums den ersten Glanz zu verleihen, der von Jahrhundert zu Jahrhundert zugenommen hat. Um die Zeit des 21. Dezember, wenn der dunkelste und kürzeste Tag des Jahres herangekommen war, wandte sich das Sonnenlicht und nahm seinen Weg aufwärts. Diese Zeit begingen die lichtfrohen Germanen mit ausgelassener Fröhlichkeit; die Sippen saßen beieinander, man schmauste und zechte, jubilierte und war guter Dinge zwölf Tage und Nächte hindurch. Die Tage der heiligen Wintersonnenwende galten schon bei den alten Germanen als Tage des Segens. Dieser Friede herrschte im Lande. Rechtsprechend und Gerichte ruhten, der Klang der Waffen verstummte. Wehe dem, der in dieser heiligen Zeit die Hände zur alltäglichen Beschäftigung gerührte! Die Götter hätten ihn gestraft. Noch bis auf unsere Tage haben sich Anklänge an diese Anschauungen erhalten. In manchen Gegenden unserer Heimat gilt es als ein Unrecht, zur Weihnachtszeit zu dreschen, zu waschen oder außerhalb des Hauses zu arbeiten und da, wo noch gesponnen wird, muß zur Zeit der heiligen Zwölf Nächte das sonst so eifrig schnurrende Spinnrad feiern.

Nach dem Volksglauben unserer Altväter zogen um die heilige Wintersonnenwende die Götter bei Sturmgebräus in glänzendem Gefolge über das Land, voran Wodan auf seinem Schimmel Sleipnir, an seiner Seite die Beschützerin des Landhauses, die freundliche Göttin Frigga oder Holda. Aus ihren Händen strömte Segen auf Stadt und Land, Menschen und Tiere, die lebende und die leblose Kreatur hervor. Anklänge an diesen altgermanischen Volksglauben feiern wir noch heute in den manigfältigen Anschauungen über den geheimnisvollen Zauber in der Christnacht. In der heiligen Nacht geht der Bauer am Südsarz in den Obstgarten und achtet darauf, ob der Wind die Wipfel der Bäume bewegt. Dann werben sie im nächsten Jahre Früchte die Fülle tragen. „Rammeln“ sich aber die Bäume nicht, dann rüttelt er an den Stämmen, daß die Zweige sich bewegen. Im ehemaligen Kurstaat und in der Mark wird man in der Christnacht Strohseile um die Obstbäume und bittet sie mit einem Sprüchlein, fleißig zu tragen; in Schleswig-Holstein klöpfst man an den Baumstamm und ruft: „Freut zu, ja Wome, freut zu, der heilige Christ ist kommen!“

Bis tief in die christliche Zeit hinein herrschte die Meinung, daß in der Christnacht die Apfelbäume zugleich Blüten und Früchte trügen, aber nur eine Stunde lang. Der Pfarrer Strigitz berichtet am Ende des 16. Jahrhunderts von einem Apfelbaum bei Würzburg: „Will man doch sagen, daß im Frankenland unter dem Stift Würzburg zweene Bäume zu finden seyn sollen, die alle Jahre in der Christnacht umb den Hahnenschreie Apfel tragen sollen, so groß als eine gemeine Nuß. Aufzu Abend merkt man nichts. Um Mitternacht gewinnen die Bäume Knöpchen, schlagen aus und blühen. Gegen Morgen umb den Hahnenschreie werden reife Apfel von den Bäumen abgebrochen, welches ein gros Wunder ist.“ In der Christnacht blüht nach dem Thüringer Volksglauben am Baume der Hopfen und am Tage im Blütenhimmer der Schlehorn. Am Kiffhäuser entfaltet die blaue Wunderblume in der Christnacht ihren Blütenzauber. Wer sie findet, dem öffnen sich die unterirdischen Hallen, und die Schätze des Berges strahlen ihm in märchenhafter Pracht entgegen. In vielen Gegenden Deutschlands herrscht der Volksglaube, daß in der Christnacht sich das Wasser zu Wein verwandele, wie auch der alte Spruch bestätigt:

In der Christnacht werden alle Wasser zu Wein
Und alle Bäume zu Rosmarin.

Auch die Tiere freuen sich und können reden. Uralt ist die Volksanschauung, daß in der Mitternachtstunde der Christnacht Pferde und Ochsen auf die Ante sinken und Gott mit menschlicher Stimme preisen. In Schleswig-Holstein geht noch heute der Spruch:

Weihnachtenabend,
Dann geht es von haben (oben),
Dann klingen die Glocken,
Dann tanzen die Poggen (Frösche),
Dann piepen die Mäuse
In aller Eilt' Hüs.

44

Verbandsangelegenheiten.

44

Unser Kalender.

Diejenigen Genossenschaften, die noch die Absicht haben, unseren Verkalender zu beziehen, bitten wir um sofortige Bestellung. Die Nachfrage nach unserem Kalender ist so groß, daß der Vorrat in diesen Tagen aufgebraucht wird. Gehört genügend Bestellungen ein, so wollen wir noch eine 2. Auflage drucken lassen. Um die Höhe der Auflage zu bestimmen, ist daher eine sofortige Bestellung notwendig.

Verband deutscher Genossenschaften in Polen,

45

Versicherungswesen.

45

Feuerversicherung.

Nachstehendes, vom 26. November datiertes Schreiben ging bei uns ein.

Ich teile ergebnis mit, daß die Provinzialfeuersozietät in Bozen den hiesigen Brandaufschaden vom 7. August d. J. bis jetzt noch nicht reguliert hat. Etwa 10 Tage nach dem Brand erhielten hier ein Beauftragter der Sozietät und hat den Schaden in G. abgeschäfft. Dass ist alles, was bisher geschehen ist. Auf meine wiederholten Anfragen bei der Sozietät bekam ich überhaupt keine Antwort und es ist unglaublich, wenn ich Ihnen sage, daß bisher noch nicht der Buchstabe eines Schriftstücks von der Sozietät bei mir eingegangen ist. Die Sozietät hat sich überhaupt noch mit keinem Worte geruhrt. Bereits am 8. Oktober d. J. ist die Sache den Rechtsanwälten Herrn C. & C. in P. übergeben worden mit dem Auftrage, die Sozietät bis zu einer gewissen Frist aufzufordern, den Schaden zu regulieren und bei Nichterfüllung der Aufforderung gegen die Sozietät flagbar vorzugehen.“

Wir verweisen dabei auf unsere Aussführungen in Nummer 49.
Hauptverein der deutschen Bauernvereine.

49

Wohlfahrtspflege.

49

Abendfeier in der Haushaltungsschule in Janowitz. Als die Frauenshilfe die Leitung der Schule in Händen hatte, betrachteten die deutschen Frauen der Umgegend das freundliche Haus als ihren Mittelpunkt, in dem sie nicht nur die Anteilnahme an dem Schulbetriebe selbst, sondern deutsche Gemüthslichkeit und deutsches Geistesleben zusammenführte. Es ist die Sorge des Bozener Frauenbundes, dem die Haushaltungsschule jetzt übertragen ist, daß dies auch in Zukunft so bleibt. Eine stimmungsvolle Einweihungsfeier hat bereits in den ersten Schulwochen dieses Halbjahrs stattgefunden und am 1. Adventssonntag versammelte sich wiederum eine erfreulich große Schar in den freundlichen Räumen, um den Beginn der schönsten Festzeit des Jahres zu feiern. Von den frühen Nachmittagsstunden an erfüllte fröhliches Leben die Schulzimmer, für deren festlich weihnachtliche Ausschmückung die Schülerinnen Sorge getragen hatten. Auch das leibliche Wohl der Gäste war nicht außer acht gelassen. Stolz boten die jungen Mädchen die selbstgebackenen Kuchen zu echtem Bohnenkaffee den Eltern und Bekannten an. Proben ihrer neuverworbenen Künste. Ganz weihnachtlich wurde aber allen erst zumute, als dem Gesang des Liedes: „Wie soll ich Dich empfangen“, eine Ansprache des Vorsitzenden des Kuratoriums folgte, von Weihnachtsgeist und Hoffnung: „Siehe, Dein König kommt zu Dir.“ Ein Vortrag über deutsche Weihnachtsbräuche und mehrere gekonnt vorgebrachte Lieder und Gedichte schlossen den ersten Teil des Festes. Der zweite war der Aufführung eines alten sächsischen Weihnachtsspiels gewidmet. Es spielte sich da vor den Zuschauern eine Darstellung der Weihnachtsgeschichte ab, wie sie gläubige deutsche Bauern in alten Zeiten ihrem Empfinden und ihrer Anschauung gemäß zurecht gemacht hatten. Aus der südlichen Landschaft ist winterliches Feld geworden, aus den Hirten auf dem Felde deutsche Schäfer, aus dem Stall in Betrieb ein Stall in einem herkömmlichen Dorf und eine deutsche Bauernstube. Und siehe da, der Zusammenhang dieser einfachen Veranschaulichung der Weihnachtsgeschichte mit unserem Empfinden ist da und wir fühlen in dieser Darstellung Verwandtes. Das Krippenspiel ergreift uns auch heute noch und wird mehr noch als den Anschauern den Misspielern unvergänglich bleiben.

Der Wehrwolf.

Von Hermann Löns.

(Fortsetzung.)

Er sah ill an. „Der Mann, der Alheid umgebracht hat, lebt nicht mehr; Thedel hat es ihm besorgt und die Wölfe. Heute morgen haben wir ihn beigerodet unter der breiten Fuhre hinter meinem Hof. Es liegen allerlei Steine auf der Stelle. Aber zwei von den Schandkerlen sind noch am Leben und sollten sie sich hierher verlaufen, ein ganz unmenschlich langer mit weißen Haaren, aber noch ein junger Kerl, und einen unflug Nemen Kopf hat er und eine Stimme, als wie ein Kind, und dann noch einer, so kurz und dick als wie ein Fas mit einem fuchigen Knebelbart und zwei Narben im Gesicht, so breit wie ein Finger und ganz rot, die von der Stirn bis in das Maul und die andre von einem Ohr zum anderen, daß es wie ein Kreuz aussieht und dorum heißt der Kerl auch das Heilige Kreuz und der andre der Säugling. Wenn die sich hier blicken lassen, die dürst Ihr nicht totschlagen; lebendig will ich sie haben, hört Du. Denn von Zeit zu Zeit komme ich wieder.“

Es wurde aber völlig Herbst, ehe er wieder kam. Volles Bernd, der om Tage die Wache auf dem Halloberge hatte, sagte gerade zu Mertens Gerd, der ihm Gesellschaft leistete: „Wie schön die Birkenbäume bloßig aussehen! als wie dos reine Gold!“ Dann machte er einen langen Hals, wie ein Vierhahn, stieß Gerd in die Rippen und sagte: „Was ist denn das im Bullenbruche? Das ist ja gerade, als wenn das ein Reiter zu Pferde ist! Gewiß und wahrhaftig, es ist einer. Sogar zwei sind es!“

Er barf sich hinter den Büschen und wirkte Gerd, und als sie bis bei den dicken Füchsen waren, nahm er das lange Horn vor den Mund und blieb laut los, so daß ein Hase, der unter einem Haidebusche geschlafen hatte, wie albern herausgeschoss und den Rattweg entlang lief. Dreimal blieb der Fuchs in das Horn, und jedesmal auf eine andre Art, und nach einer Weile zum vierten Male und so laut und lang, daß es auf eine halbe Meile zu hören war.

„Aufpassen tun sie,“ sagte Harm Wulf zu Thedel; „wir müssen uns zu erkennen geben, denn sonst könnten wir am Ende eine Handvoll Zuckblei in die Nippen kriegen, ehe wir uns das vermuten. Seig ihnen, daß Du es noch kannst!“ Der Knecht nahm das kleine Horn, das er im Sattel hängen hatte, wischte sich über den Mund, gemiserte und spuckte und dann blieb er nach dem Halloberge hin, von dem Berge kam eine kurze Antwort zurück, die Thedel ebenso zurückgab.

„Das hört sich just so an,“ meinte Bernd, „als ob das Nienhusithedel ist, der da läuft, aber was hat der für Zeug an? Der sieht ja leibhaftig aus wie ein Kriegsmann! Was hälst du davon?“ Der andre legte die Hand vor die Augen, als er hinter dem Busche herschob: „Ja, er ist es; das ist sicher. Und der andre, das ist der Wulfsbauer. Ich hätte ihn beinahe nicht gekannt, solichen Bart hat er sich wachsen lassen. Na, denn so muß ich wieder abblasen.“

Er nahm das Horn wieder hoch, aber der andre meinte es ihm: „Wart, man erst!“ Sie blieben in Deckung stehen, bis die Reiter ganz nahe heran waren. Erst dann trat er vor und rief: „Na, wieder zurück von der Reise, Harm? Und Du auch, Thedel? Meist hätten wir Euch nicht gekannt, so wie Ihr aussieht. Aber jetzt blase ab, Gerd!“ rief er den Jungen zu, der etwas abseits stand und über das ganze Gesicht lachte, denn Thedel war sein guter Freund, und der Wulfsbauer hatte ihm einmal das Leben gerettet, als er auf dem Pumpe durch das Eis gebrochen war. Er sah das Horn wieder an und blies dreimal auf eine andere Art. „Denn so können wir ja frühstücken,“ meinte der Wulfsbauer, als er aus dem Sattel war, zu Thedel, „mach die Pferde an und gib die Holster her! Ihr könnt mithalten; wir haben reichlich.“ Er packte aus: da waren Würste und dicke Scheiben Schinken und Braten und eine halbe gebratene Cans, ein großes Stück Käse, zweierlei Brot und eine große Fleischfischere. Die anderen machten lange Augen.

„Lebt Ihr immer so?“ Harm lachte: „Mehrstens! Aber nehmst man dreiste an, es ist nicht geraubt und nicht gestohlen, das heißt, von uns nicht, denn die drei Marodebrüder, denen wir das gestern abnahmen, werden es wohl nicht mit barem Gelde bezahlt haben. Aber wie sieht es in Öhringen aus?“

Volle hob die Faust, in der er das Messer hatte, auf und ließ sie auf den Boden fallen. „Öhringen?“ er zuckte die Achseln, „Öhringen, das gibt es nicht mehr. Alles ein Schutt und ein Müll!“ Als der Wulfsbauer und Thedel ihn ansahen, erzählte er: „Drei Wochen lang war alles ruhig, da zogen einige wieder hin, Hingstmans, Eichhofs und Bostelmanns und Bruns auch, die anderen rieten ihnen ab, aber sie wollten ja nicht hören. Und den einen Abend, wir waren gerade dabei, das letzte Grummel einzuhören, da sahen wir über dem Dorfe einen helllichten Schein und bald darauf kam Tidde, Du weißt doch, der Hütejunge bei Hingstmans, und der erzählte, daß zwei Taternweiber einer Wande von Mordbrennern den Weg gewiesen haben, und kein Mensch ist lebendig geblieben.“

Er machte einen bösen Mund, lachte dann und erzählte weiter: „Tidde hatte gewacht, weil das eine Höhle brannte war, und so konnte er sich bergen. Die anderen sind meist im Schlafe umgebracht. Alle Hunde lagen tot da; die Taternweiber werden

ihnen Gift hingeworfen haben.“ Er schnitt von dem Brot, das er in der Hand hatte, ein Stück ab, steckte es in den Mund, stülpte ein Stück Braten in die Salzsoße und steckte es auch in den Mund, und als er beides auf hatte, fuhr er fort:

„Wir sind in der Nacht gleich losgeritten und haben von überall Hilfe geholt; wir waren unser zwanzig und nächstern, und die Bluthunde knapp dreißig und besoffen. Es ist keiner von ihnen am Leben geblieben. So stürzt zwanzig schossen und schlügen wir gleich tot, als sie über die Maledaide kamen und in das Düsterwald wollten, und die andern, es waren zehn oder elf, die fingen wir lebendig und nahmen sie in das Bruch mit.“

Er sah erst Harm und dann Thedel an, nickte mit dem Kopfe und grinste: „Und dann hielten wir Gericht über sie ab. Tidde mußte bei jedem angeben, was damit gemacht werden sollte, weil er doch gewissermaßen darüber zu sagen hatte, denn seiner Mutter, sie war schon über siebzig, hatten sie auch den Hals abgeschnitten. Alle haben sie geschrien wie die Wilden, und geweitet und gebettelt haben sie, als es ihnen an den Schlund ging, bis auf das eine Taternweibzimmer, die junge, die eigentlich ganz glatt aussah bis auf die gebe Haut und das schwarze Haar, denn das war ein Weiß und schimpfte bloß, als wir sie aushingen, und hißt um sich, wie ein Fuchs, der im Eisen sitzt. Aber Schöffen hat ihr das nichts, denn Tidde sagte: Die hat Bruns lättjen Jungen mit dem Kopf gegen den Dössel gesägt! Erst sollte sie bloß nackt ausgezogen werden und durchgepeitscht, aber als wir das hörten, hingen wir sie zu allerhöchst an die Eiche!“

Er lachte lustig: „Wie der olle Baum aussah, sage ich Dir, als da elf Galgenwägel daranhingen! Mertensvater sagte: „Das ist ja ordentlich, als wenn wir ein Massjahr hätten! Und gelohnt hat es sich auch; über zweihundert Dukaten hatten die Völker bei sich.“

Als sie mit dem Frühstück fertig waren, brach Harm mit Thedel auf. Sie ritten erst nach Öhringen. Da stand kein Haus mehr; alle Höfe waren ausgebrannt. „Ich habe es Ihnen ja vorausgesagt, daß es so kommen würde,“ jagte der Bauer; „aber schrecklich ist es doch; das schöne Dorf Komm, ich kann das nicht mit ansehen. Und alle tot, alle! Hingstmans und Bruns und Eichhoffs und Bostelmann und Klaus-mutter auch. Wie oft hat sie mir nicht einen Apfel mitgegeben für Hermken, denn sie hatte da einen Baum, so schöne Äpfel hatten wir alle nicht. Es ist zum Gotterbarmen!“

Als sie vor dem Bruche waren, hielten sie, und Thedel mußte blasen. Es dauerte wohl eine Viertelstunde, da kam Klaus Henneke mit einem Knecht hinter den Büschen hervor. Beide hatten scharf gemacht und hatten ein wahres Ungetüm von einem Hund bei sich. Harm rief sie mit Namen an, und da kamen sie näher, aber erst, als sie dicht bei ihnen waren, sicherten sie ihre Büschen und rissen den Hund an.

Klaus freute sich aufrichtig, als er Harm sah. „Ich dachte all, Du wärst nicht mehr am Leben! Ja, hier hat sich allerlei geändert. Unser Vater ist tot und unsere Mutter ist ihm bald nachgefolgt. Das ist kein Leben für solche alten Leute, wie wir es jetzt im Bruche haben; die Wölfe haben es besser. Ein paar von den Knechten sind schon ausgerückt und unter das Volk gegangen. Verdienten kann es ihnen auch keiner, denn wer will hier in Busch und Braken herumliegen und Kindernbrod und Wurzeln essen. An Fleisch mangelt es ja nicht, denn wir schießen und fangen so manchen Hirsch und manches wilde Schwein, aber ein Leben ist das nicht, so wie das jetzt ist. Man kommt auf ganz dummkopfige Gedanken dabei. Mertensvater hat sich all aufgehängt!“

Dem Wulfsbauer, dem das wilde Leben im Laude das Herz verhärtet hatte, zog sich dennoch die Brust zusammen, als er nach dem Beeropsberg kam. „Du lieber Gott im Himmel, wie sehen die Leute aus!“ dachte er; „und wohnen tun sie schlechter als das Vieh!“ Aus Fuhren und Plaggen hatten sie sich notdürftig Hütten gebaut und sie mit Reet und Rösch bedekt; auf Haibstreu und Torsmoos schließen sie und ihr Esgeschirr war aus Elternholz. Die Frauen waren alle blaß und elend, keins von den Kindern hatte rote Wangen und dicke Beine, und Männer hatten Augen, so faul wie die Buschhäder.

Aber sie freuten sich doch alle, als sie die beiden ankommen sahen, denn es war doch wieder einmal eine Abwechslung in dem elenden Leben. Die großen Bauern, die Thedel bislang bloß von der Seite angesehen hatten, könnten ihn nicht genug aufzufordern. Doch der Knecht, der in seinem ledernen Wams und den hohen Krempstiefeln wie ein Kriegsmann aussah, gab nicht viel von sich. „Ja, was ist da viel zu erzählen? Wir haben sobiel Elend gesehen, daß es nicht zu sagen ist. Steinenmeise müssen sie Wachen vor die Kirchhöfe stellen, damit das verhungerte Volk nicht die Toten aufzischt. Vor Peine haben wir gesehen, wie ein Kerl gerädert wurde, der Kinder gestohlen hat, und die hat er dann geschlachtet und gebraten, und als wir durch Groß Gostern kamen, waren gerade die Vieaffen durchgezogen, und die hatten das ganze Dorf angesteckt und Feuer an den Kirchturm gelegt, so daß dreihunddreißig Groß und Klein, umgekommen sind. Meist schlungen wir uns auf eigene Kanne Bier durch; minutiös taten wir uns auch mit den redlichen Bauern, die in den Wäldern lagen, zusammen, und gingen gegen das Gesindel an. Im großen Freien haben wir in einer Stunde achtundvierzig Stück von der Welt gebracht. Aber der Hauptspatz war doch im Altenbergerischen; da waren wir unserer dreihundert und haben sie geheilt, wie der Hund den Hasen. Das war ganz großartig, sage ich euch!“

Gerafe wollte er weiter erzählen, da hörten sie es rufen: „Jedoch, jedoch, jedoch!“ Die Bauern sprangen auf, ihre Augen wurden blank: „Paßt auf, heute gibt es bei uns Hasenjagd.“ So war es auch. Dremes aus Engensen hatte ansagen lassen, daß ein Zug der Waldsteiner, vierzig Mann stark, unterwegs war; alle, die abkommen könnten, sollten sofort zum Hingstberge kommen. „Kommst Du mit?“ fragten die anderen Harm. „Ne ob!“ sagte der und lachte; „der Mensch will doch auch einmal ein Vergnügen haben. Und Thedel bleibt auch nicht hier, das könnt Ihr glauben. Der Junge kann treffen, sage ich Euch!“

Es waren über anderthalb hundert Bauern und Knechte am Hingstberge zusammen, als der Wulfsbauer mit dem Knechte anlief. Sie standen aber nicht da und lachten und schwätzten, wie an jenem Tage, als die Mordebrüder über den Wulfshof kamen; sie sprachen leise miteinander und sahen mit schiefen Augen um sich. Sie waren auch nicht wie rechtliche Bauern anzusehen, sondern mehr wie Kriegsknechte und Bogenschützen. Alle hatten sie Büchsen in der Hand und Spieße über den Rücken, und zum wenigsten eine Pistole im Gürtel und einen Säbel oder langen Dolch. Die meisten trugen auch Werte und sahen auch wenig rechtschaffen aus, bis auf Dremes, der sich ganz trug wie vordem.

Der Öhringer erschrak ordentlich, als der Engenser sich umbrehte und er ihm ins Gesicht sehen konnte. Das war ja ein alter Mann geworden! Ganz gelb war er im Gesicht und hatte eine Falte bei der anderen.

„Nee,“ sagte ein Bauer aus Wettmar, als Wulf ihn fragte, ob Dremes frank gewesen war, „nee, frank war er nicht, aber er ist Witmann geworden. Du hast sie ja gekannt, seine Christel, sie und ihr Maulwerk! Na, das hat sie ja auch das Leben gekostet, denn als ihr ein paar dänische Soldaten die Würste und die Schinken vom Wiem hielten, machte sie ihnen eine solche Schande, daß der eine sie mit dem Säbel über den Döz schlug, und das konnte sie nun doch nicht vertragen. Wir dachten alle, Dremes wird heilstroh sein, daß er sie los ist, und sich eine Junge und Süßliche suchen. Wie man sich aber irren kann; in drei Wochen ist der Mann um zwanzig Jahre älter geworden! Es ist ein Jammer, und wir merken es auch, denn so wie früher legt er sich nicht mehr für das allgemeine Wohl ins Zeug. Die beste Kraft ist aus ihm heraus; er ist wie verregnetes Heu geworden.“

Das merkte Wulf, als Dremes an zu reden fing. Schon wie er so da stand, auf den dicken Schlehbustock gestützt, sah man, daß er nicht mehr der Alte war; was er sprach, hatte Hand und Fuß wie vordem, aber es war doch nicht der alte Mut darin; dritter Schnitt war es, ohne Saft und Kraft.

„Liebe Freunde,“ fing er an, „in dieser Zeit hat mancher von uns zum lieben Gott gebeten: unser täglich Brot gib uns heut! Der Herr hat unser Gebet erhört; er schickt uns Brot. Jeder tue das Seine, daß dieser Tag uns zum Gediehen anschlage! Was im einzelnen zu machen ist, wird ein jeder von seinem Obmann gewahrt werden. Eins noch will ich Euch sagen: ich sehe unseren Freund aus Öhringen, den Wulfsbaur, unter uns. Ich denke, Ihr seid alle zufrieden, daß er in dieser Sache das Leit in die Hand nimmt er wird uns daran wohl gern zu willen sein.“ Die Bauern nickten. „Eins noch,“ so schloß der Engenser seine Rede, „gebe ich Euch zu bedenken: haltet Euch genau an die Befehle und seht Euch vor, daß die Pferde gefund bleiben! Die meisten werden aus der Nachbarschaft sein. Und nun Gott befohlen!“

Die Obmänner und Dremes stellten sich um Wulf. „Meine Meinung ist die,“ sing Jasper Winkelmann aus Fuhrberg an, „Wir müssen sie zwischen uns kriegen, und das geht am besten in den hohen Füßen vor dem Bruche. Also muß ein Teil abwarten, bis sie vorbei sind, und ein Teil vor ihnen sein, damit sie nicht weg können, und die anderen müssen rechts und links vom Wege die Begleitmannschaft bilden, und das müssen alles junge Kerle sein, die leise treten und sich schnell hinter dem Gebüsch bergen können.“ Er machte mit seinem Stocke Striche in den Sand: „Seht her, so meine ich das! Hier ist der Zug, das da sind unsere Leute, die hinter ihnen sind, und das da, die, die vor ihnen sind, und hier sind wir, die wir nebenher gehen. Sobald sie nun mitten in den hohen Füßen sind, fangen wir an zu tunen und zu schießen, und ihr da kommt ihnen von oben und unten über den Hals. Natürlich muß bei jedem Haufen einer sein, der sich genau auf das Blasen versteht, damit wir nicht in den Brödnel kommen.“

Die allgemeine Meinung war, daß es so am besten war, und so teilten sich erst die älteren Leute in zwei Abteilungen und zogen ab, und dann die jüngeren. Der Wulfsbauer nahm die Seite nach dem Bruche zu, weil er da am besten Bescheid wußte. Erst gingen sie alle auf einen Haufen und redeten halblaut, dann ging einer hinter dem anderen und das Reden hörte auf.

Wulf ging voran, neben ihm schlief Thedel, hinter ihm kam Klaus Henneke. Das Wetter war günstig. Die Sonne hatte den Erdboden ausgetrocknet, aber doch nicht so, daß alle Braken unter den Füßen knackten. Der Wind hatte sich gelegt und die Luft war hellhörig. Wenn irgendwo ein Specht arbeitete oder ein Vogel in dem trockenen Laube kräkelte, so konnte man das weit hin hören.

Harm hatte sich auf einen Wurfboden gesetzt und rauchte vor sich hin. In den Füßen piepten die kleinen Vögel, eine Sichkäse lief von Stamm zu Stamm und die Sonne machte das Brommelbeerblatt so grün, als wäre es Juni. Henneke saß auf einem alten Stücken; er sah aus, als ob er einzuschlafen war.

Der Knecht stand holzensteif vor einem Stamm, hatte die Büchse scharf gemacht und drehte langsam den Kopf hin und her, gleich als ob er sich auf Hirsche angestellt hätte.

Der Wulfsbauer machte sich gerade eine neue Pfeife zurecht, da prahlte halbreis der Marktwart. Thedel sah den Bauer einen Augenblick an, drehte aber gleich den Kopf wieder weg. Der Marktwart schrie in einem fort, und dann meldete ein Specht, und zugleich eine Drossel. Der Knecht wippte leise mit dem rechten Fuße, Klaus machte die Augen ein bisschen mehr auf, Harm sah da und rauchte, bloß daß er den Kopf schief hielt. Ein Pferd wischerte, eine Peitsche klapperte, ein Fluchwort kam hinterher. Dann polterten Räder.

Harm winkte den Knecht neben sich. „Halt das Horn bereit!“ sagte er leise zu ihm. Thedel nahm das Horn zur Hand. „Nicht eher, als bis ich es sare!“ flüsterte ihm der Bauer in das Ohr. Der Knecht nickte „Hüh!“ ging es vor ihm und noch einmal „Hüh!“ Ein Pferd prustete, ein Mann schnäuzte sich. Zehn Männer kamen die ersten, sechs Männer zu Fuß, die Büchsen fertig zum Schuß, in einem fort die Köpfe von rechts nach links drehend. Ab und zu blieben sie stehen und redeten halblaut. Harm hörte, was der eine sagte: „Verdammigt noch mal, ist das hier ein Sauwe! Wenn wir hier man exst raus wären!“ Der Bauer lachte hinter seinem Gesichte und dachte: „Ja, wenn!“

Drei Reiter kamen hinterher. „Schöne Pferde!“ dachte Wulf. Der zweite Wagen kam, wieder ein paar Mann zu Fuß, dahinter ein Reiter, ein langer, dünner Kerl mit einem ganz kleinen Kopf. Der Bauer stand auf und zitterte am ganzen Leibe. Aber der Mann hatte eine tiefe Stimme; also war er es nicht. Noch ein Wagen kam an und noch einer und immer mehr, jetzt der lekte. Harm wollte schon dem Knecht zurufern, daß er blasen sollte, da hörte er noch einen Wagen poltern. Er machte sich fertig. Hinter dem Wagen ritt ein dicker Mann, der einen weißen Spikenkragen umhatte, der ihm bis über die Schultern hing. Er hatte eine rote Nase und ein doppeltes Kinn und sah verdrießlich aus.

„Das dicke Ende kommt allemal hinterher,“ dachte der Bauer und schoß. Der Rotschimmel machte einen Satz und warf den Mann ab. „Zehn kannst Du blasen, Thedel,“ flüsterte Wulf, „aber Deckung nehmen!“ Der Knecht stellte sich hinter den Wurfboden und legte los: „Tirrā tuut, tirrā tuut, tirrā tuut!“ ging es. Dann aber nahm Thedel seine Büchse, lief schnell nach vorne, zierte lange und so wie er drückte, sah er zurück und lachte, und aber gleich wieder.

„Tirrā tuut!“ kam es von unten her und überall knallte es. Ab und zu hörte man einen Fluch und einen Schrei, und dazwischen ein kurzes Lachen, und oben fiel ein Schuh und nun wieder unten einer. Dann kam ein Mann angeritten, freideweis im Gesicht; er bleibt, sowie Thedel geschossen hatte, erst noch eine Weile sitzen, bis er zur Seite fiel, und das Pferd schleppete ihn durch den Dreck. Hinter ihm her kam ein anderer angehinkt und hieb sich den Kopf. Harm wartete, bis er auf drei Schritt heran war, hielt ihm die Büchse entgegen und schoß ihn nieder.

Die Schüsse fielen spärlicher, das Fluchen und Schreien hatte aufgehört. „Ich glaube, wir sind damit durch,“ rief Wulf dem Jungen zu. Der nickte. „Wollen noch eine Weile warten,“ meinte der Bauer. Thedel lud die Büchsen und die Pistolen, derweil der andere sich die Pfeife stopfte und anbrannte. „Nun kannst Du loslegen,“ rief er ihm zu. „All uit, all uit!“ blieb Thedel. Nach einer Weile kam von unten die Antwort: „Is all uit!“

Der Bauer nahm seine Büchse und ging auf den Knüppeldamm. Überall kamen Bauern aus den Fühlern. Alle nützen Harm zu. „Das ging wie geschmiert!“ Er nickte: „Fangt man erst die ledigen Pferde ein, das andere läuft uns nicht weg!“ sagte er und alle lachten, aber sie machten lange Gesichter, als er befahl: „Und jetzt müssen wir sie erst beiroden und die Wagen in den Busch fahren. Das Bargeld und die Wertsachen geht an Dremes; der soll das Ausstellen machen. Und wem ein Pferd genommen ist in dieser Zeit, der kommt an erster Stelle. Für mich lohnt eine gute Büchse übrig, bar Geld will ich nicht haben.“

Er sah alle an, die da herumstanden: „Seid Ihr auch alle heil geblieben?“ Einer rief: „Ja, bloß Viekußludolf ist ein bisschen zur Alter gelassen. Na, der hat ja auch mehr Blut, wie er als Junggeselle brauchen kann!“ Alle lachten lautlos los.

Sie hatten sechzehn Pferde, einen Wagen voll Wurst und Schinken und elf Wagen mit Hasen, Mehl und Brot, ungezählt das Bargeld, die Kleider und die Waffen, gefangen. Ein junger Kerl schrie los: „Kinder, wer gibt auf das Geschäft einen aus?“ Alle lachten und Harm rief: „Dremes und ich, nicht wahr, Dremes?“ Der tat so, als ob er lachen wollte. „Ist auch wahr,“ rief der Wulfsbauer, „immer kann man nicht arbeiten. Heute abend ist es zu spät und wir haben auch noch allerhand vor, und viele von uns haben einen weiten Weg, aber morgen sollen sich die Junggesellen, soweit sie abkommen können, im Engenser Krug treffen und ihre Mädchen mitbringen, aber die Gewehre auch, und beim nächsten Male kommen die anderen dran, die morgen zu Hause bleiben müssen. Und nun hilfe!“ trieb er: „man darf morgen hier nicht fehlen, was sich begeben hat. Die Wagen müssen in den Busch, und was sonst darstezt, muß unter die Erde. Auf Schweineschlachten kommt Reinemachen!“ Wieder lachte alles und ging fröhlich an das Werk. Eine Stunde später, als der Mond heraufkam, sah der Knüppeldamm so blank aus, wie am Morgen,

(Fortsetzung folgt.)

Bilanzen.

Liquidationsbilanz am 30. Juni 1921.

Aktiva:		M
Rassenbestand		19,45
Geschäftsgegenstände		6,-
Nette		8 125,05
	Summe	8 180,50
Passiva:		M
Geschäftsgegenstände der Genossen		180,-
Schuld in lfd. Rechnung an Genossen		7 379,-
	Gewinn	601,50

Bahl der Genossen am Tage der Liquidation 151. Das Geschäftsguthaben der Genossen beträgt 180. — M. Die Haftsumme ist 16 100. — M.

Starý Tomáš, den 19. Dezember 1921.

Bauwirtschaftliche Warengeossenschaft
Sp. zap. z. o. gr. odp.
Kreditk. Roy.

Bilanz am 31. Dezember 1920.

Aktiva:		M
Rassenbestand am Jahresende		153,87
Guthaben bei der P. L. G. B.		241,97
Forderungen in lfd. Rechnung		20 488,50
Geschäftsguthaben b. anderen Genossenschaften		10 490,-
Fällige noch nicht bezahlte Anteile		70,-
Mobilien und sonstiges Inventar		65,-
Verlust nach der vorigen Bilanz		138,28
	Summe	91 857,62

Passiva:		M
Geschäftsguthaben der Mitglieder		320,50
Reservesfonds		353,89
Betriebsförderungsfonds		363,14
Forderungen aus lfd. Rechnung		282,53
Spargelder		11 229,91
Schuld a. d. Hauptigen. K. Beuthen		19 597,41
	Mithin Bestand	589,76

Mitgliederzahl am 31. Dezember 1919: 56. Zugang: —. Abgang: —. Mitgliederzahl am 31. Dezember 1920: 56. Spar- und Darlehnsklassenverein Sp. zap. z. nieogr. odp. zu Märzdorf — Bralin. 1664
Nowak. Wollny. Streliger.

Bilanz am 30. Juni 1921.

Aktiva:		M
Guthaben bei der P. L. G. B.		82 000,-
Guthaben beim D. A. B. Klublin		100,-
Gebäude-Konto		1,-
Maschinenkonto		1,-
Wiemserkonto		1,-
Bestände		97 702,-
	Summe	149 805,-

Passiva:		M
Schuld bei der P. L. G. B.		60 236,10
Sonstige Schulden		5 000,-
Geschäftsgegenstände der Genossen		5 650,-
Reservesfonds		3'21,-
Betriebsförderung		4 700,15
Umlaufsteuer-Bücherstellung		3 600,-
Guthabenkonto		47 973,15
Heberschuf		19 625,40
	Summe	149 805,-

Mitgliederzahl bei Beginn des Geschäftsjahrs: 78. Zugang: —. Abgang: 2. Mithin Bestand am 30. Juni 1921: 76.

Die Geschäftsguthaben der Genossen haben sich vermindert um 925. —. Diese betragen am Schlusse des Geschäftsjahrs 5600. —. Die Gesamtkontosumme der Genossen beträgt am Schlusse des Geschäftsjahrs 51 000. — 16

Deutsche Molkerei-Genossenschaft Altdorf. Friedrich Eitelmann. Heinrich Eitzenreiter. Gottlieb Wellensiek.

Bilanz am 31. Dezember 1920.

Aktiva:		M
Kassenbestand am Jahresende		86 987,70
Guthaben b. d. P. G. B.		123 618,41
Guthaben bei anderen Banken		592,70
Forderungen in lfd. Rechnung		68 115,57
Forderungen in Darlehn		24 749,87
Geschäftsgegenstände bei der Bank		12 000,-
Stammmeinlage beim Lagerhaus		500,-
Mobilien und sonstiges Inventar		1,-
	Summe	314 565,81

Passiva:		M
Geschäftsgegenstände der Mitglieder		25 750,-
Reservesfonds		3 78,96
Stiftungsfonds		7 445,19
Schuld aus lfd. Rechnung		6 362,10
Spargelder		266 650,71
	Mithin Gewinn	14 528,85

Mitgliederzahl am 31. Dezember 1919: 36. Zugang: 4. Mitgliederzahl am 31. Dezember 1920: 40.

Neutelsnburger (Sobieslernie) Spar- und Darlehnsklassenverein sp. zap. z. nieogr. odp. Budewig. Beleve.

Bilanz am 31. Dezember 1920.

Aktiva:		M
Kassenbestand		15 884,58
Guthaben bei der P. L. G. B.		70 334,19
Reservesfonds		4 90,-
Forderungen aus lfd. Rechnung		12 315,66
Guthaben bei der Mittelstandskasse		2 824,18
Geschäftsgegenstände bei der Bank		345,26
Stammmeinlage beim Lagerhaus		12 00,-
Mobilien und sonstiges Inventar		2 800,-
Verlust nach der vorigen Bilanz		614,64
	Summe	121 578,89

Passiva:		M
Geschäftsgegenstände der Mitglieder		4 522,-
Reservesfonds		3 480,72
Bürokratiesicherheitsfonds		345,26
Einfüllungen in lfd. Rechnung		4 620,53
Spargelder		107 272,55
	Mithin Gewinn	1 887,82

Mitgliederzahl am 1. 1. 1920: 42. Zugang: —. Abgang: —. Mitgliederzahl am 31. 12. 1920: 42.

Deutscher Spar- und Darlehnsklassenverein sp. zap. z. nieogr. odp. zu Wilhelmsdorf. Göbel. Schott. Rohne. 1662

Bekanntmachung.

Durch Beschluss der außerordentlichen Generalversammlung vom 18. November 1921 ist die Firma der unterzeichneten Genossenschaft in „Spar- und Darlehnsklasse Sp. z. z. nieogr. o. zu Bojanowo“ geändert worden.

Der Sitz der Genossenschaft ist jetzt Bojanowo. Weiter ist mit 2/3 Stimmenmehrheit der Anwesenden beschlossen worden:

Die unbeschränkte Haftspflicht der Genossen wird in eine beschränkte Haftpflicht umgewandelt. Der Geschäftsanteil beträgt 5000 Ml. die Haftsumme 100 000 Ml. pro Geschäftsanteil.

Indem dieser Beschluss bekannt gemacht wird, erklärt sich die Genossenschaft bereit, auf Verlangen sämtliche Gläubiger zu befriedigen, deren Forderungen am Tage der letzten Bekanntmachung bestehen werden. Die Genossenschaft ist ferner bereit, die zur Sicherstellung nicht fälliger bzw. strittiger Forderung notwendigen Beträge beim Gericht zu hinterlegen. Diejenigen Gläubiger, die sich nicht innerhalb 3 Monate von der letzten Bekanntmachung ab bei der Genossenschaft melden, gelten als mit der beabsichtigten Rendierung einverstanden.

Bärdsdorf, den 21. November 1921. 1615

Spar und Darlehnsklasse Bärdsdorf. Sp. z. z. nieogr. odp.
A. Pointe. H. Behrens. Walter Matton.

Bekanntmachung.

In der am 28. November d. J. stattgefundenen General-Versammlung ist die Auflösung unserer Genossenschaft einstimmig beschlossen worden. Zu Liquidatoren sind gewählt: 1. Grundbesitzer Robert Schott-Motke. 2. Molkereiverwalter Max Scheuber-Motke. 3. Landwirt Fritz Wittkops-Krzeklatowo. 4. Landwirt Heinrich Beck-Slaboszewo. 5. Landwirt Samuel Wichtmann-Slaboszewo.

Die Gläubiger werden aufgefordert, etwaige Ansprüche binnen drei Monaten anzumelden.

Motke (Wilhelmsee), den 8. Dezember 1921.

Deutscher Spar- und Darlehnsklassenverein
Sp. z. z. n. o. zu Motke.
Der Vorstand. 1652

Bekanntmachung.

Die Generalversammlung vom 28. November 1921 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, sich bei der Genossenschaft zu melden. Zu Liquidatoren sind gewählt: 1. Albert Meyer, 2. Gustav Madas, 3. Richard Sadow.

Deutscher Spar- und Darlehnsklassenverein
Sp. zap. z. nieogr. odp. Weitendorf in Witowice.

Der Vorstand. 1668
Noch.

Bekanntmachung.

Die Generalversammlung vom 9. Dezember 1921 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, sich bei der Genossenschaft zu melden. Zu Liquidatoren sind gewählt: 1. Brandhorst, 2. Heßkamp.

Deutsche Milchverwertungs-Genossenschaft
Sp. z. z. ogr. odp. Ketsch in Kiekz.

Bekanntmachung.

Die Generalversammlung vom 17. November 1921 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Zu Liquidatoren sind bestellt: 1. Heinrich Schoo, 2. Wilhelm Ritter, beide in Gudowo. Die Gläubiger werden aufgefordert, sich bei der Genossenschaft zu melden.

Deutscher Spar- und Darlehnsklassenverein
sp. zap. z. nieogr. odp. zu Gudowo in Liquidation.

Schoo. Ritter. 1658

Bekanntmachung.

In den General-Versammlungen vom 18. November 1921 wurde einstimmig die Auflösung unserer Genossenschaft beschlossen. Zu Liquidatoren sind die Vorstandsmitglieder

Otto Alemann und Otto Kühnast

bestellt.

Die Gläubiger der Genossenschaft werden hiermit aufgefordert, etwaige Ansprüche bei uns anzumelden.

Zlotniki (Gildenhof), den 14. November 1921. 1614

Spar- und Darlehnsklasse Sp. z. z. nieogr. odp. in Liquidation.

Die Liquidatoren

O. Alemann. O. Kühnast.

Deutschlumbund Posen (Abtlg. Stellenvermittlung).

Wir suchen Bebeschäftigung für:
Arbeiter u. Handwerker für Stadt und Land: Fleischergeselle, Schuhmacher, Maler, Konditor, Mechaniker, Schlosser, Elektrotechniker, Dachdecker, Müller, Buchhalter, Handlungsgeselle, Bürovorsteher, Kellner. 1667
Antragen zu richten
Poznań, Waly Leszczyńskiego 2. Telefon 2157.

Ein älterer, erfahrener

Molkerei-Fachmann
sucht für sofort oder später irgend
eine Vertrauensstellung, würde
auch eine Molkerei pachten.
Gest. off. erb. unter p. m.
1649 a. d. Geschäftsstelle d. Bl.

Rittergut Lubosz, pow.
Miedzychód, sucht ab 1. Januar
evtl. später in Stenographie und
Schreibmaschine geübte

Sekretärin
zur Hilfe im Rentamt. 1651

Gutssekretärin,
evangel., der polnischen Sprache in
Wort und Schrift leidlich mächtig,
zum 1. Januar 1922 gesucht.
Um Lebenslauf, Beugnisabschr.
Bild und Gehaltsford. bitten
von Beyme, 1647
Orlowo b. Inowrocław.

Gesucht

Rechnungsführer,

evang., möglichst beider Landessprachen mächtig, zu baldmöglichem Antritt. Beugnisse und Gehaltsansprüche sind zu richten an

Buettner, 1673

Mala Wysoka, pow. Wyrzysk.

Waldwärter,

verheiratet, für Fortschutz, Beaufsichtigung der Waldarbeiter, auch in Kulturarbeiten bewandert, zum Antritt für 1. April 1922 (evtl. auch früher) gesucht. Angebote an

Graf von Limburg Stirum

Chlebno (Everspark)

bei Lohzenica (Lobzens).

Seien hueder empfiehlt sich für
Neu- und Umarbeit
Schröter, ul. Kręta 22.

Wir empfehlen

Warm Winterjoppen,
Arbeitshosen aus guten Cordstoffen,
warne Unterkleidung (Trikotagen),
Strümpfe,
Handschuhe,
Schals,
Mützen,
Händenlanell und -Varchend
Manchester,
Strickwolle,
Nähgarn in bester Qualität
Schuhe und Stiefel
zu billigsten Tagespreisen.

1670

Landwirtsch. Hauptgesellschaft

Tow. 3 oge. por.

Textilwarenabteilung.

Hauptlager: Poznań,

Zweigniederlassungen:

Bromberg und Krotoschin.

Suche für meine Tochter vom 1. Januar oder später Stellung, wo sie sich im

Haushalt

vervollkommen kann. Meld. nebst Gehaltsford. sind zu richten an Gutsverwalter Kowalewski, Zaborowo, p. Książ pow. Śrem. 1656

Tüchtiger Schuhmacher

für Neuarbeit und Reparatur auch in Werkstatt empfiehlt sich 1658

Gärtner,
Dąbrowskiego 88.

neue

Osenkacheln kompl.

fast neue Weinpresse

Saxonie-Schrot (Walzen) - Mühle
zu verkaufen.

Karl Clundt,

Wilkowo p. Sędzin

Stat. Bef. 1662

Habe abzugeben einen Original
Belger

Deckhengst

mit Papieren, eventl. Eintausch
gegen angehörten Warmluhs-
hengst. Auf Wunsch kann auch
für den Belg. Hengst Pferd
abgegeben werden. 1672

Buettner,
Mala Wysoka, pow. Wyrzysk.

Anzüge f. Männer u. Burschen

bestehend aus Joppe und Hose

zu dem billigen Preise von Mr. 6.000,— für das
Stück hat abzugeben

Landw. Hauptgesellschaft Poznań

Tow. 3 oge. por.

Textilwarenabteilung.

Der Verband landw. Genossenschaften in Groß-Polen, Poznań, ul. Zwierzyniecka 13 hält alle Sorten **Formularen** für den Geschäftsvorkehr sowohl wie für den Verkehr mit dem Genossenschaftsregister und die erforderlichen Geschäftsbücher stets auf Lager.

Unsere Geschäftsräume bleiben
von Sonnabend, den 24. bis
Dienstag, den 27. Dezember
einschließlich geschlossen.

Poznańche Landesgenossenschaftsbank
sp. zap. z ogr. odp.

Verband deutscher Genossenschaften in Polen. T. z. Landwirtschaftliche Hauptgesellschaft. T. z. o. p.